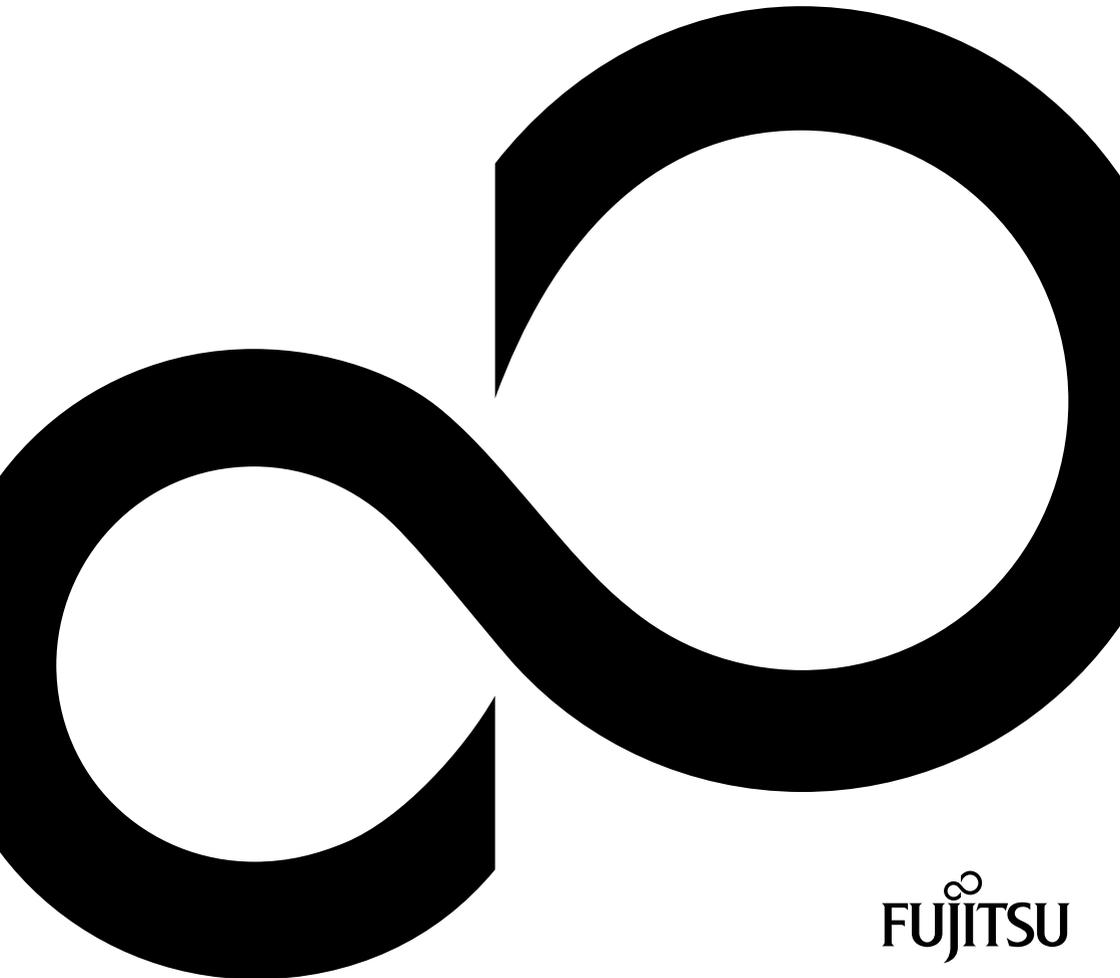


LIFEBOOK Bay Projector



Congratulations! You have decided to buy an innovative Fujitsu product.

The latest information about our products, useful tips, updates etc. is available from our website:
<http://ts.fujitsu.com>

For automatic driver updates, please go to: *<http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html>*

Should you have any technical questions, please contact:

- our Hotline/Service Desk (see Service Desk list or visit:
<http://ts.fujitsu.com/support/servicedesk.html>)
- your sales partner
- your sales office

We hope you really enjoy using your new Fujitsu system.

**Copyright**

Fujitsu Technology Solutions 2011/06

Published by

Fujitsu Technology Solutions GmbH
Mies-van-der-Rohe-Straße 8
80807 München, Germany

Contact

<http://ts.fujitsu.com/support>

All rights reserved, including intellectual property rights. Technical data is subject to changes; deliverability is dependent on availability. No guarantee of completeness, topicality or correctness of the data and illustrations is given and any liability associated therewith is excluded. Brand names may be protected trademarks of the respective manufacturer and/or protected by copyright. Their use by third parties for their own purposes could represent a violation of the rights of the owner. For more information, see http://ts.fujitsu.com/terms_of_use.html

Order No. Fujitsu Technology Solutions: A26391-F954-Z320-1-8N19, Edition 1

LIFEBOOK Bay Projector

Operating Manual

English	1
Deutsch	19
Français	39
Italiano	59
Español	79

Copyright © Fujitsu Technology Solutions GmbH 2011

LIFEBOOK is a registered trademark of Fujitsu Technology Solutions GmbH.

All rights, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, even of parts are reserved.

Offenders will be liable for damages.

All rights, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design, are reserved.

Delivery subject to availability. Right of technical modification reserved.

Contents

Innovative technology	3
Notational conventions	3
Ports and operating elements	4
Control buttons	5
Control button states	5
Button operation in relation to button status	6
Important notes	7
Safety notes	7
Laser safety	7
Transporting and positioning the device	7
General information concerning operation	8
First-time setup of your device	9
Installing drivers	9
Installing the Bay Projector	10
Removing the Bay Projector	11
Working with the Bay Projector	12
Switching on the Bay Projector	12
Adjusting projection angles and image rotation	13
Using the focus wheel to adjust image sharpness	14
Switching display modes	15
Switching off the Bay Projector	16
Frequently Asked Questions – FAQ	17
Technical data	18

Innovative technology

Your Bay Projector is the world's first projector built in to a modular notebook bay for LIFEBOOK P771 and LIFEBOOK S761. The fold-out Bay Projector is ready to use in seconds and adds convenience and mobility to your notebook: no external beamer or external cables are required to share slides, spreadsheets or YouTube videos with colleagues or friends.

Set-up is simple: the built-in beamer is immediately ready to use once the lens and bulb are folded out of the DVD-size modular bay and clicked into place.

The Bay Projector works on almost any surface. Brightness and keystone correction are adjusted directly via built-in buttons. Laser beam technology provides high contrast and colour depth to guarantee crisp, clear images. In addition to its portability, the Bay Projector is quieter and more robust than a traditional beamer, whose lens bulbs are easily damaged.

At the end of a long day for business travellers, the Bay Projector can also double-up as a hotel room personal cinema, where it can be used for playing back movies on a bigger screen, providing more comfortable viewing.

The Bay Projector extends the flexibility of modular bays in LIFEBOOK notebooks. When not in use, the Bay Projector can be easily removed and replaced with a modular second battery, a DVD Super Multi drive, or simply a weight saver.



The images in this manual show the LIFEBOOK S761.

Notational conventions

The meanings of the symbols and fonts used in this manual are as follows:



Indicates information which is important for your health or for preventing material damage.



Indicates important information which is required to use the system properly.



Texts which follow this symbol describe steps that must be performed in the order shown.

This font

Indicates screen outputs.

This font

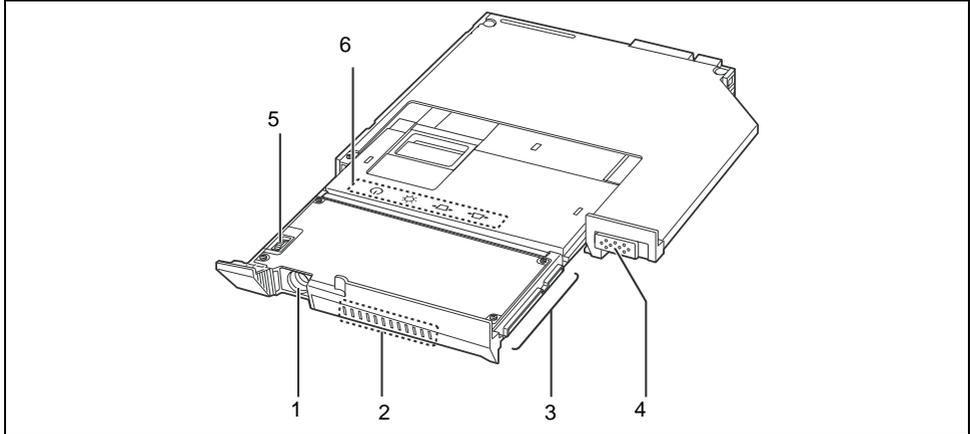
Indicates programme names, commands, or menu items.

"Quotation marks"

Indicate names of chapters, data carriers, and terms that are being emphasised.

Ports and operating elements

This chapter presents the individual hardware components of your device. It gives an overview of the indicators and ports of the device. Please familiarise yourself with these components before you start to work with the device.



- 1 = Laser lens
- 2 = Air vents
- 3 = Projector

- 4 = Release lever
- 5 = Focus wheel
- 6 = Control buttons

Control buttons

Button	Description
	Laser On/Off button. To switch the projector on and off, see chapter "Switching on the Bay Projector".
	Brightness button. To control the brightness of the image. By pressing the Brightness button you can switch between two brightness levels (depending on the power status of your notebook). When your notebook runs on battery power, the brightness is lower.
	Keystone buttons (top, bottom). ▶ To shrink the upper part of the image, press the Top Keystone button:  ▶ To shrink the lower part of the image, press the Bottom Keystone button: 

Control button states

The different states of the control buttons provide additional information about the status of the Bay Projector.

		Description
Green, solid	Blinking	Room temperature is about to grow too high, please pay attention.
Orange, solid	Blinking	The Bay Projector is too hot. Let it cool down before putting it into operation again.
Orange, blinking	Blinking	A problem has occurred. Retract the projector part. If the problem continues and the button does not stop blinking, contact your Fujitsu Service Desk.

Button operation in relation to button status

		Button operation		
		Initial status	Push	Push more than 2 sec
	Colour	Orange. When the Projector is switched on, the Laser On/Off button lights up orange.	Green	-
	Status of laser	Off	On	-
	Laser brightness (Battery)	30 lm	20 lm	-
	Laser brightness (AC adapter)	40 lm	30 lm	-

Important notes

In this chapter you will find information regarding safety which it is essential to take note of when working with your device.

Safety notes



Pay attention to the information provided in the "Safety / Regulations" manual and in the following safety notes.

- Do not put the notebook on your lap or any other part of your body for a longer period of time. The bottom of the notebook and of the Bay Projector will get hot. This may lead to burns.
- Do not touch the air vents or any other hot surface of the Bay Projector while the Bay Projector is running. This may lead to burns.
- Do not put items close to the air vents of the Bay Projector or block the air vents while the Bay Projector is running. The Bay Projector may overheat. Fire hazard!
- Do not touch the lens of the Bay Projector. The edges of the lens are both hot and sharp, which can lead to injuries.
- Do not use the notebook and the Bay Projector in an unstable, wet or dusty environment.
- Do not touch the connector of the Bay Projector.
- Avoid shock and vibrations.
- The laser lens is made of glass. Avoid impact to prevent the lens from breaking.

Laser safety

This device uses a Class 1 laser. It complies with Class 1 of the international laser product standard IEC 60825-1.



Never look directly into the laser beam.

Never point a laser beam at a person, and do not allow children to use this product.

Transporting and positioning the device

- Prior to extracting or retracting the Bay Projector, put your notebook on a desk or other stable, even surface.
- Prior to transporting the notebook, push the Bay Projector back into the bay. Otherwise vibrations or impact may damage the Bay Projector.

General information concerning operation

- This device cannot display protected content.
- Windows XP operating systems: The Bay Projector cannot project 3D content or DirectX-based games.
- Hardware acceleration is not supported.
- There may be stuck and/or dead pixels in the projected image. This does not represent a malfunction. Effective pixels are 99.99% or more.

First-time setup of your device

Installing drivers

- ▶ Insert the Bay Projector Driver CD/DVD in the optical drive of your notebook.

Or

- ▶ Insert the driver's CD/DVD in an external CD/DVD drive.

For Windows 7:

- ▶ Select *Start - All Programs - Accessories - Run*.
- ▶ Enter `e:\Win7\setup.exe` and confirm with *OK*.

For Windows XP:

- ▶ Select *Start - Run*.
- ▶ Enter `e:\WinXP\setup.exe` and confirm with *OK*.



"e:" represents the drive letter of your CD/DVD drive. You can enter both of capital and small letters.

- ▶ Follow the instructions on the screen.

The installation starts.



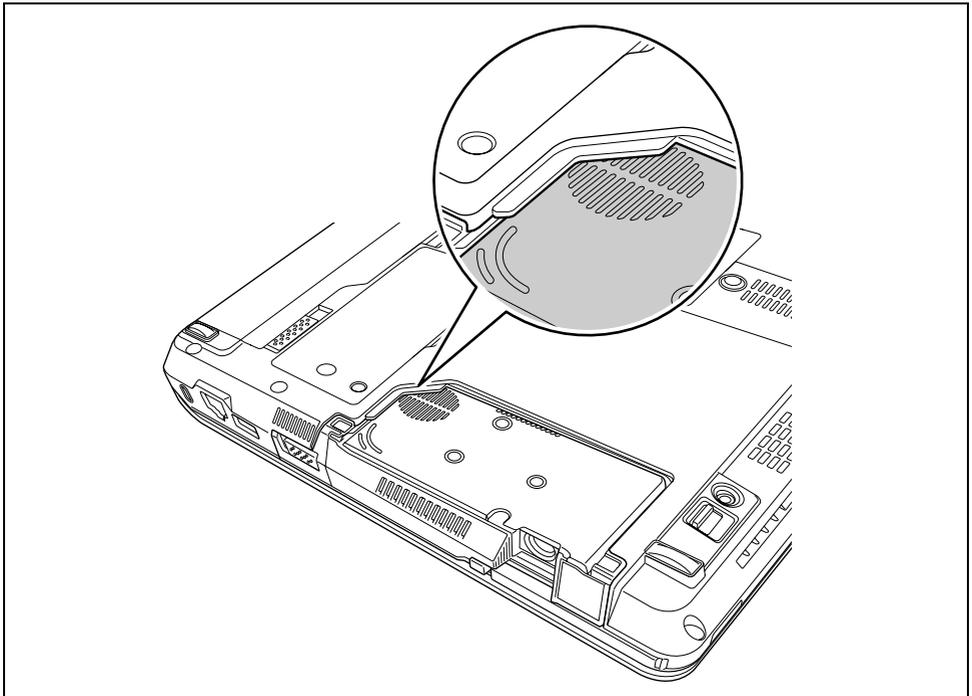
During installation, ensure the following:

- Do not cancel the installation process.
 - Do not start any other software application.
 - Do not turn off your notebook.
- ▶ Once installation is complete, reboot your notebook when prompted.

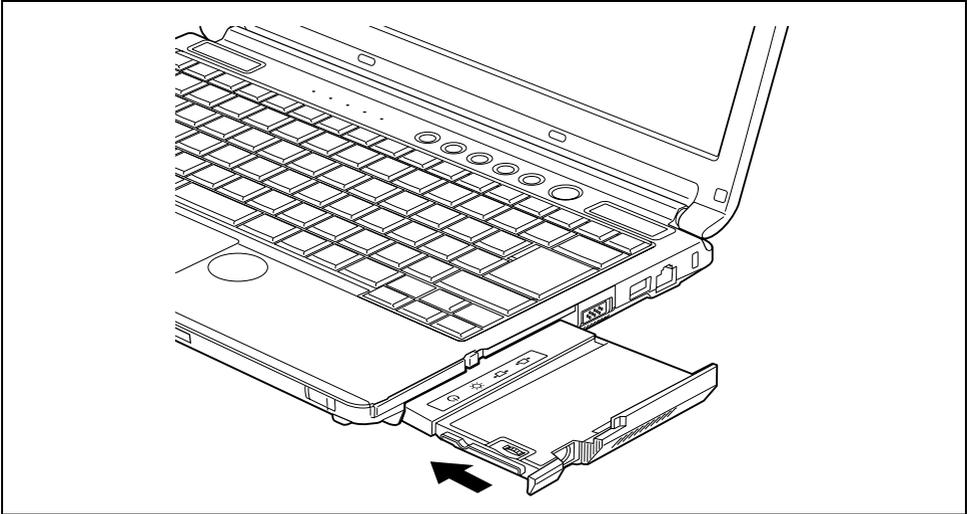
Installing the Bay Projector

- ▶ Close the LCD screen of the notebook.
- ▶ Remove all the cables from the notebook.
- ▶ Turn the notebook over and place it on a stable, flat and clean surface. If necessary, lay an anti-slip cloth on this surface to prevent the device from being scratched.
- ▶ Ensure that the notebook bay is empty.
- ▶ Push the Bay Projector into the notebook bay.

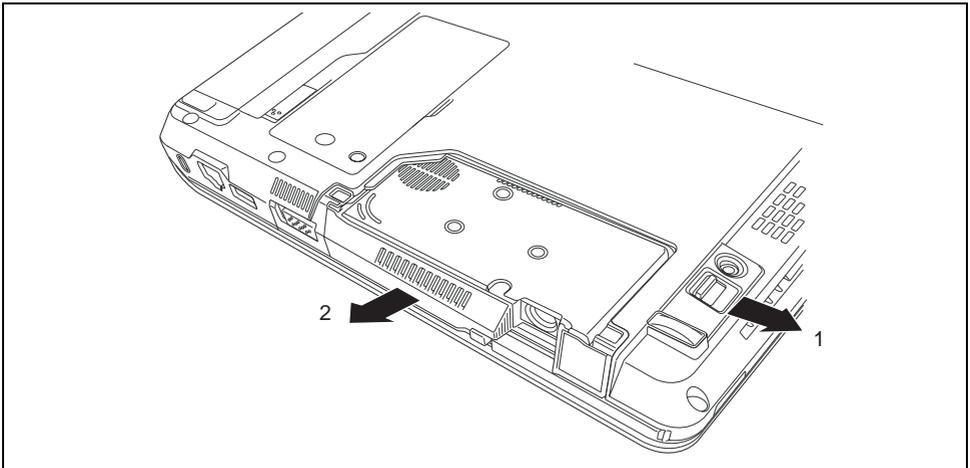
In case of LIFEBOOK S Series, the bottom of the Bay Projector is not level with the bottom of the LIFEBOOK itself (see circle):



Removing the Bay Projector



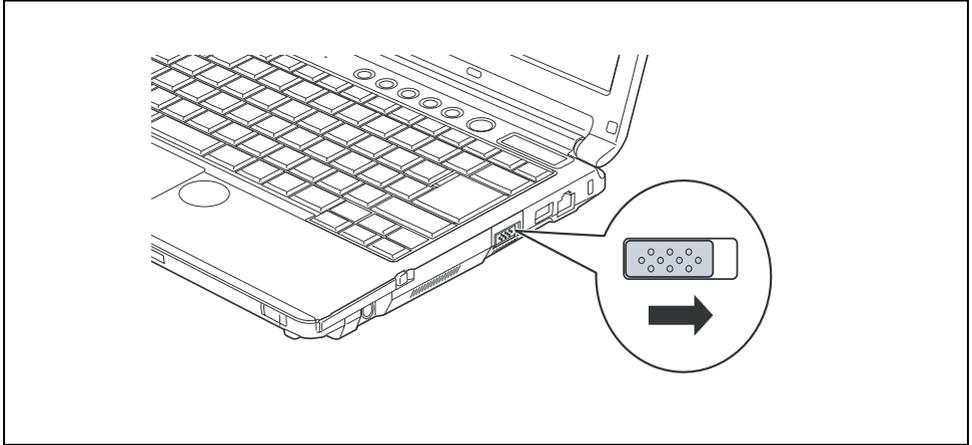
- ▶ Before removing the Bay Projector, retract the Bay Projector into the notebook bay.
- ▶ Close the LCD screen of the notebook.
- ▶ Remove all the cables from the notebook.
- ▶ Turn the notebook over and place it on a stable, flat and clean surface. If necessary, lay an anti-slip cloth on this surface to prevent the device from being scratched.



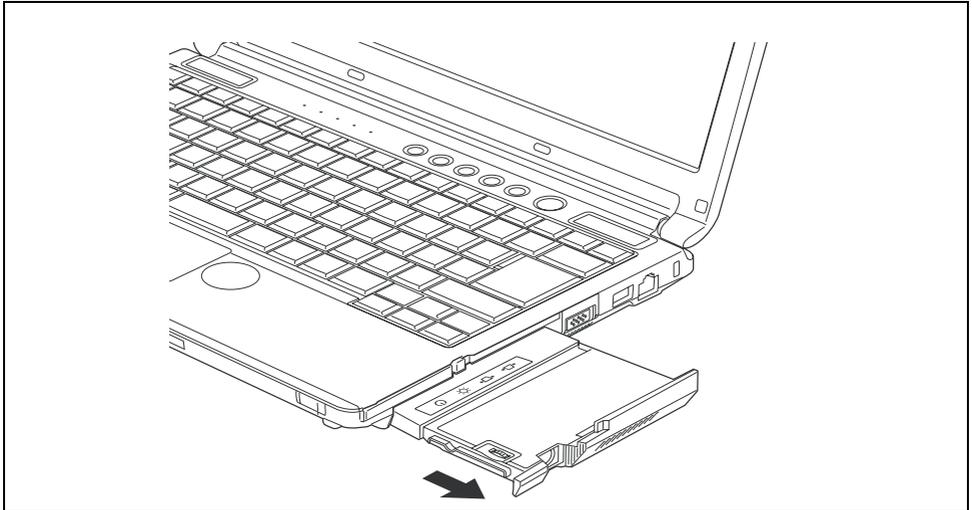
- ▶ Slide the release mechanism (1) in the direction of the arrow and hold.
- ▶ Pull the Bay Projector (2) out of the notebook bay.

Working with the Bay Projector

Switching on the Bay Projector



- ▶ To unlock the Bay Projector, slide the release lever in the direction of the arrow.

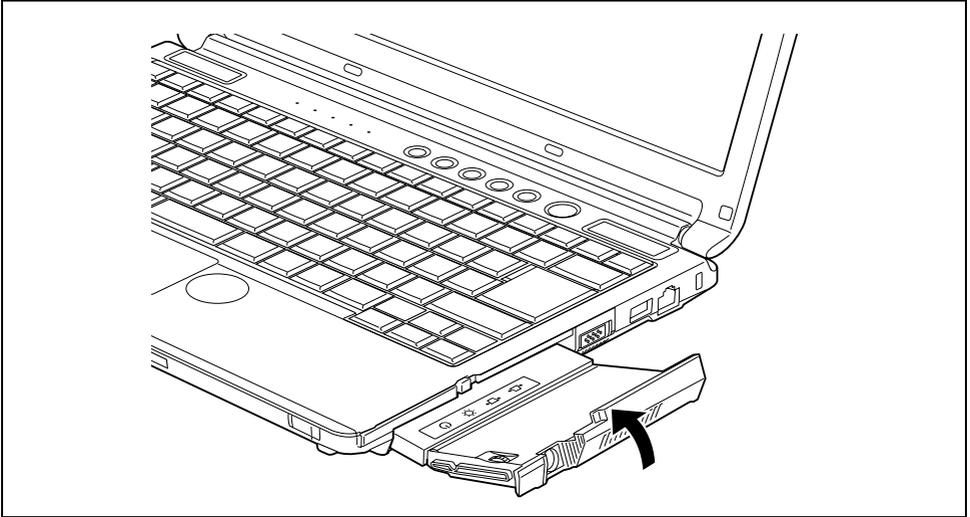


- ▶ Pull the Bay Projector out of the bay until you can see the control buttons.
The Bay Projector is automatically switched on.
The Laser On/Off button lights up orange.

- ▶ Press the Laser On/Off button.

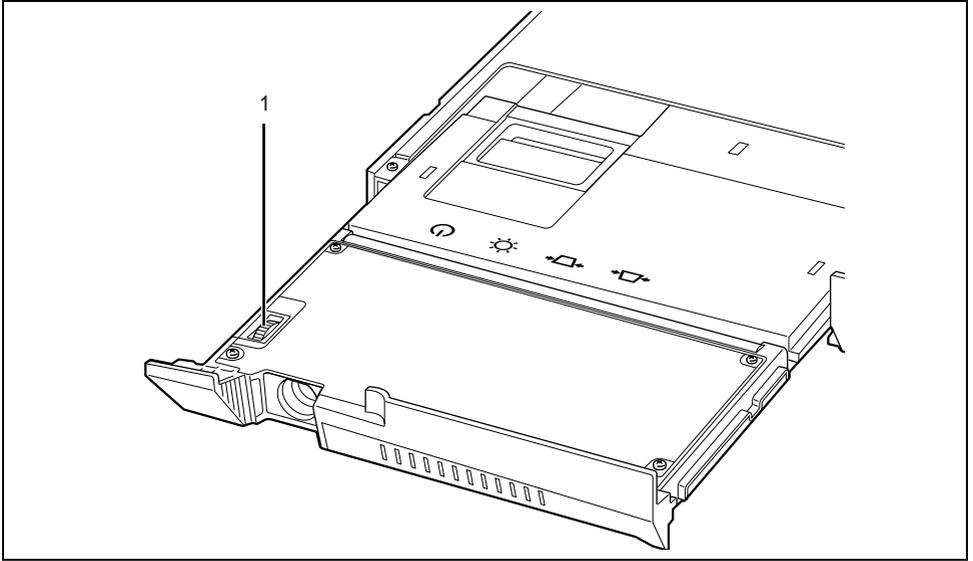
The laser is switched on. The Laser On/Off button lights up green.

Adjusting projection angles and image rotation



- ▶ If necessary, adjust the angle of the Bay Projector to between 0 and 90 angular degrees.

Using the focus wheel to adjust image sharpness



- ▶ To adjust image sharpness, scroll the focus wheel (1) up or down.

Switching display modes

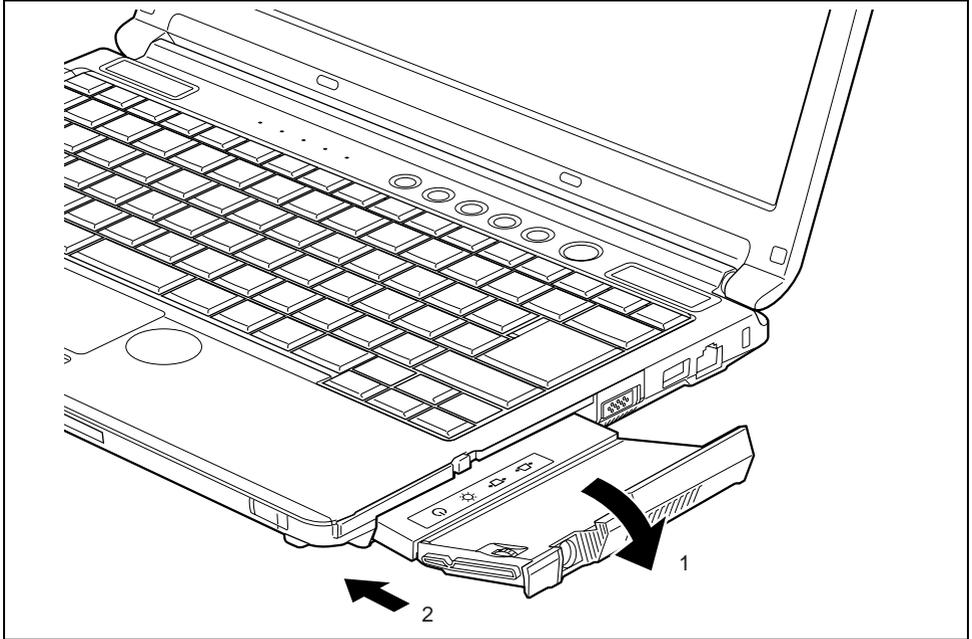
You can select the display mode of your notebook and your Bay Projector. Use the display mode functionality of your respective Windows operating system:

Display mode	Description	Option in Windows 7		Option in Windows XP
		 + (P)	Multi Display	
Extended Desktop	Extends the right side of your internal display to the projector screen.	Extended	Extend Display	Projector: Secondary Display
Clone mode	Displays the same image on both your internal display and the Bay Projector. Both displays must be set to the same display resolution.	Duplicate	Use Clone Mode	Projector: Clone Display
Projector only	Displays the image on the Bay Projector only.	Projector Only	Display Desktop to Secondary Display	Projector: --
Projector off	Displays the image on your notebook only. Projector is turned off when you press the Laser On/Off button.	Disconnect Projector	Display Desktop to Primary Display	Projector-off

Switching off the Bay Projector

- ▶ Press the Laser On/Off button.

The Laser On/Off Button changes to orange. The laser is turned off.



- ▶ Lower the Bay Projector until it reaches 0 angular degrees (1).
- ▶ Retract the Bay Projector into the notebook bay (2).

The Bay Projector is turned off.

Frequently Asked Questions – FAQ

This section helps you to resolve problems you may encounter while setting up or using the Bay Projector.

Some problems may not be directly linked to the Bay Projector. Therefore, also check any other equipment connected to your notebook.

If you are not able to solve a particular problem, please contact your distributor or Fujitsu Service Desk.

Problem	Troubleshooting
The Bay Projector cannot be switched on.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Check if the projector is properly installed in the bay, see chapter "Installing the Bay Projector".
No picture.	<p>Is the Laser On/Off button blinking?</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Laser On/Off button starts blinking orange once room temperature or Bay Projector temperature are getting too high. ▶ Retract the projector part. ▶ If the problem continues and the button does not stop blinking, contact your Fujitsu Service Desk. <p>Are all of control buttons blinking?</p> <ul style="list-style-type: none"> • All of control buttons start blinking when problems occur. ▶ Retract the projector part. ▶ If the problem continues and the buttons do not stop blinking, contact your Fujitsu Service Desk. <p>Is the Laser On/Off button solid orange?</p> <p>After resuming operation from Sleep/Hibernate mode, or immediately after extracting the Projector Bay, the button remains orange and there is no picture.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Press the Laser On/Off button to resume operation (Laser On/Off button turns green). <p>Is <i>Disconnect projector</i> selected as display mode?</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Bay Projector is switched off. ▶ Refer to chapter "Switching display modes" to switch the display mode.
Blue screen	<p>Room temperature is too low.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Select another location to setup your Bay Projector.
Picture is not sharp	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Adjust image sharpness, see chapter "Using the focus wheel to adjust image sharpness".

Technical data

	Bay Projector for LIFEBOOK S761	Bay Projector for LIFEBOOK P771
Resolution	800 x 600 pixels	
Image size (Projection distance)	15 inches to 75 inches (0.5 m to 2.5 m)	
Brightness	40 lm / 30 lm (AC Adapter) 30 lm / 20 lm (Battery)	
Keystone	Manual / Auto 0 to 18 angular degrees: 3 steps	
Temperature / Humidity	Operating Temperature: 5 to 35 °C / 20 to 80 % RH (Non-condensing) Storage Temperature: -10 to 60 °C / 20 to 80 % RH (Non-condensing)	
Outside dimensions (Protrusion included): Width x depth x height	132.4 mm x 139.7 mm x 21.5 mm	130.1 mm x 135.3 mm x 15.9 mm
Weight	220 g	

Inhalt

Innovative Technologie	3
Handbuchkonventionen.....	3
Anschlüsse und Komponenten	4
Bedienungstasten.....	5
Zustandsanzeige der Bedienungstasten.....	5
Tastenbedienung mit Bezug auf die Zustandsanzeige.....	6
Wichtige Hinweise	7
Sicherheitshinweise.....	7
Lasersicherheit.....	7
Transport und Ausrichtung des Geräts.....	7
Allgemeine Informationen zum Betrieb.....	8
Inbetriebnahme Ihres Geräts	9
Treiberinstallation.....	9
Einbau des Bay Projectors.....	10
Ausbau des Bay Projectors.....	11
Arbeiten mit dem Bay Projector	12
Einschalten des Bay Projectors.....	12
Einstellung von Projektionswinkel und Bilddrehung.....	13
Verwendung des Fokusrads zum Scharfstellen.....	14
Umschalten zwischen Display-Modi.....	15
Ausschalten des Bay Projectors.....	16
Häufig gestellte Fragen – FAQ	17
Technische Daten	19

Innovative Technologie

Ihr Bay Projector ist der weltweit erste Projektor, der in den modularen Schacht der Notebooks LIFEBOOK P771 und LIFEBOOK S761 eingebaut werden kann. Der ausklappbare Bay Projector kann innerhalb von Sekunden verwendet werden und macht Ihr Notebook noch komfortabler und mobiler: Sie können Ihren Kollegen und Freunden Präsentationen, Tabellenkalkulationen oder YouTube-Videos zeigen, ohne einen externen Beamer oder zusätzliche Kabel einsetzen zu müssen.

Der Aufbau ist ganz einfach: Um den eingebauten Beamer einzusetzen, müssen nur das Objektiv und die Lampe aus dem modularen Schacht ausgeklappt und eingerastet werden.

Der Bay Projector kann auf fast allen Oberflächen eingesetzt werden. Helligkeits- und Trapezkorrektur werden über eingebaute Tasten direkt vorgenommen. Die Lasertechnologie liefert Kontrastreichtum und große Farbtiefe und garantiert scharfe, klare Bilder. Abgesehen von seiner Mobilität ist der Bay Projector auch ruhiger und robuster als traditionelle Beamer, bei denen Objektiv und Lampe leicht zu beschädigen sind.

Für Geschäftsreisende kann der Bay Projector nach einem langen Arbeitstag auch zum Heimkino im Hotelzimmer werden, wo ganze Filme viel komfortabler und größer wiedergegeben werden können.

Der Bay Projector erweitert die Flexibilität des modularen Schachts in LIFEBOOK-Notebooks. Wenn er nicht gebraucht wird, kann der Bay Projector leicht entfernt und gegen einen modularen zweiten Akku, ein Super-Multi-DVD-Laufwerk oder einfach gegen einen Leereinschub (Weight-Saver) ausgetauscht werden.



Die Abbildungen in diesem Handbuch zeigen das LIFEBOOK S761.

Handbuchkonventionen

Bedeutung der in diesem Handbuch verwendeten Symbole und Schriftarten:



kennzeichnet Hinweise, deren Nichtbeachtung die Gesundheit gefährdet oder zu Sachschäden führt.



kennzeichnet wichtige Informationen und Tipps für den sachgerechten Umgang mit dem System.



In Texten mit diesem Symbol werden Schritte beschrieben, die in der aufgelisteten Reihenfolge durchgeführt werden müssen.

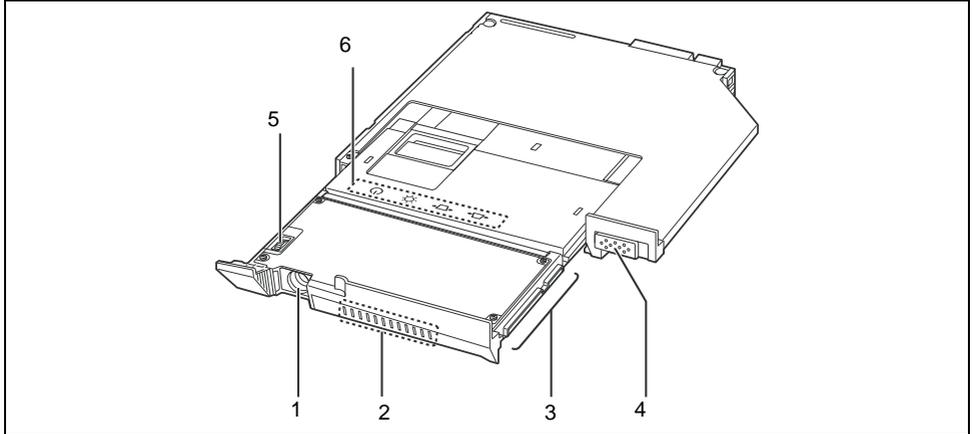
Diese Schriftart kennzeichnet Bildschirmausgaben.

Diese Schriftart kennzeichnet Programmnamen, Befehle oder Menüoptionen.

"Anführungszeichen" kennzeichnen Kapitelnamen und Begriffe, die hervorgehoben werden sollen.

Anschlüsse und Komponenten

In diesem Kapitel werden die einzelnen Hardwarekomponenten des Geräts vorgestellt. Es enthält eine Übersicht über Anzeigen und Anschlüsse des Geräts. Machen Sie sich vor der Arbeit mit dem Gerät mit diesen Komponenten vertraut.



- 1 = Laserobjektiv
- 2 = Lüftungsöffnungen
- 3 = Projektor

- 4 = Entriegelung
- 5 = Fokusrad
- 6 = Bedienungstasten

Bedienungstasten

Taste	Beschreibung
	Laser Ein/Aus-Taste. Um den Projektor ein- und auszuschalten, siehe Kapitel "Einschalten des Bay Projectors".
	Helligkeits-Taste. Zur Regelung der Bildhelligkeit. Mehrfaches Drücken der Helligkeits-Taste schaltet zwischen zwei Helligkeitsstufen um (abhängig vom Ladezustand Ihres Notebooks). Wird Ihr Notebook über den Akku betrieben, ist die Helligkeit niedriger.
	Trapezeinstellungs-Tasten (oben, unten). ▶ Um die Breite des oberen Bildteils zu verringern, drücken Sie die obere Trapezeinstellungs-Taste:  ▶ Um die Breite des unteren Bildteils zu verringern, drücken Sie die untere Trapezeinstellungs-Taste: 

Zustandsanzeige der Bedienungstasten

Die Beleuchtung der Bedienungstasten liefert weitere Informationen über den Zustand des Bay Projectors.

	 	Beschreibung
Grün, leuchtet	Blinken	Zimmertemperatur ist im Grenzbereich, bitte beachten.
Orange, leuchtet	Blinken	Der Bay Projector ist zu heiß. Lassen Sie ihn vor erneuter Inbetriebnahme abkühlen.
Orange, blinkt	Blinken	Ein Problem ist aufgetreten. Schieben Sie den Projektor wieder hinein. Falls das Problem weiterhin besteht und die Taste nicht aufhört zu blinken, wenden Sie sich an Ihr Service Desk.

Tastenbedienung mit Bezug auf die Zustandsanzeige

		Tastenbedienung		
		Ausgangszustand	Drücken	Länger als 2 Sek. drücken
	Farbe	Orange Wird der Projektor eingeschaltet, leuchtet die Laser Ein/Aus-Taste zunächst orange.	Grün	-
	Laserstatus	Aus	Ein	-
	Laserhelligkeit (Akkubetrieb)	30 lm	20 lm	-
	Laserhelligkeit (Netzbetrieb)	40 lm	30 lm	-

Wichtige Hinweise

Dieses Kapitel enthält Hinweise zur Sicherheit, die bei der Arbeit mit dem Gerät unbedingt beachtet werden müssen.

Sicherheitshinweise



Beachten Sie die Angaben im Dokument "Sicherheit / Regularien" und in den folgenden Hinweisen.

- Legen Sie das Notebook nie für längere Zeit auf Ihren Schoß oder auf einen anderen Körperteil. Die Unterseite des Notebooks und des Bay Projectors wird heiß. Dies kann zu Verbrennungen führen.
- Berühren Sie nicht die Lüftungsöffnungen oder andere heiße Oberflächen des Bay Projectors, während dieser in Betrieb ist. Dies kann zu Verbrennungen führen.
- Stellen Sie keine Gegenstände vor die Lüftungsöffnungen des Bay Projectors und blockieren Sie die Öffnungen nicht während des Betriebs. Der Bay Projector kann dabei überhitzen. Feuergefahr!
- Berühren Sie das Objektiv des Bay Projectors nicht. Der Rand der Objektivlinse ist heiß und scharf - Verletzungsgefahr!
- Verwenden Sie das Notebook und den Bay Projector nicht auf instabilem Untergrund oder in einer feuchten oder staubigen Umgebung.
- Berühren Sie den Anschluss des Bay Projectors nicht.
- Vermeiden Sie Stöße und Erschütterungen.
- Das Laserobjektiv besteht aus Glas. Vermeiden Sie Stöße, um Linsenbruch zu verhindern.

Lasersicherheit

In diesem Gerät wird ein Laser der Klasse 1 verwendet. Er erfüllt die Anforderungen für Klasse 1 der internationalen Norm für Laserprodukte IEC 60825-1.



Schauen Sie nie direkt in den Laserstrahl.

Richten Sie niemals einen Laserstrahl auf eine Person und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht benutzen.

Transport und Ausrichtung des Geräts

- Bevor Sie den Bay Projector herausziehen oder hineinschieben, muss Ihr Notebook auf einem Tisch oder auf einer anderen stabilen, ebenen Oberfläche stehen.
- Schieben Sie den Bay Projector zurück in den Schacht, bevor Sie das Notebook transportieren. Ansonsten kann der Bay Projector durch Erschütterungen oder Stöße beschädigt werden.

Allgemeine Informationen zum Betrieb

- Dieses Gerät kann keine geschützten Inhalte wiedergeben.
- Für Windows XP-Betriebssysteme: Der Bay Projector kann keine 3D-Inhalte oder auf DirectX basierende Spiele darstellen.
- Hardwarebeschleunigung wird nicht unterstützt.
- Im projizierten Bild können ständig leuchtende oder ständig schwarze Pixel auftreten. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Der Anteil der effektiven Pixel liegt bei 99,99 % oder darüber.

Inbetriebnahme Ihres Geräts

Treiberinstallation

- ▶ Legen Sie die Treiber-CD/DVD des Bay Projectors in das optische Laufwerk Ihres Notebooks ein.

Oder

- ▶ Legen Sie die Treiber-CD/DVD in ein externes CD-/DVD-Laufwerk ein.

Für Windows 7:

- ▶ Wählen Sie *Start - Alle Programme - Zubehör - Ausführen*.
- ▶ Geben Sie `e:\Win7\setup.exe` ein und bestätigen Sie mit *OK*.

Windows XP:

- ▶ Wählen Sie *Start - Ausführen*.
- ▶ Geben Sie `e:\WinXP\setup.exe` ein und bestätigen Sie mit *OK*.



"e:" steht für den Laufwerkbuchstaben Ihres CD-/DVD-Laufwerks. Sie können sowohl Groß- als auch Kleinbuchstaben verwenden.

- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Die Installation beginnt.



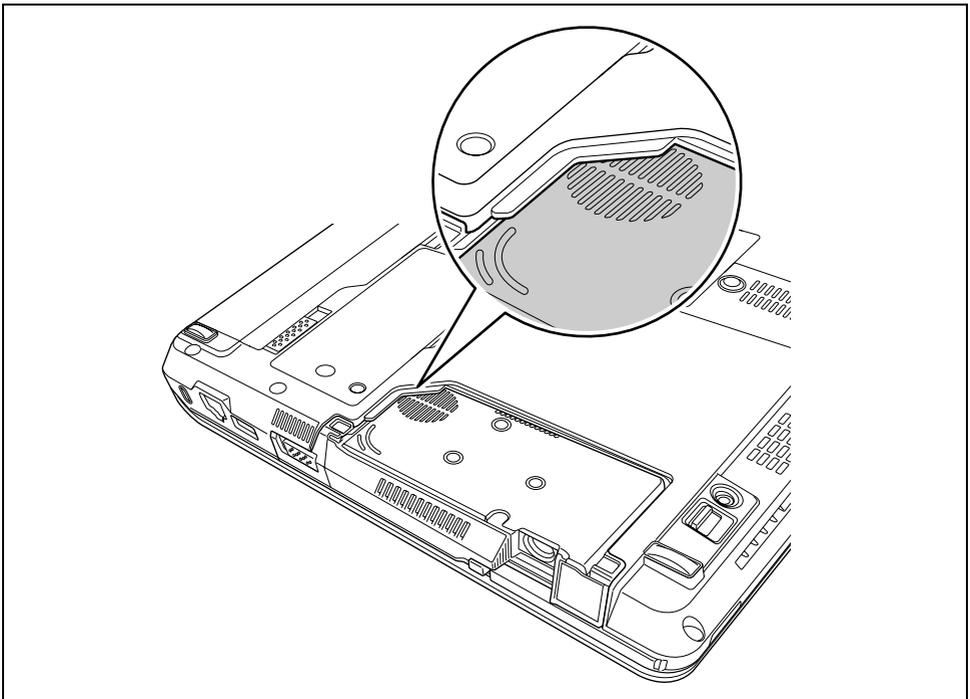
Beachten Sie während der Installation die folgenden Punkte:

- Brechen Sie den Installationsprozess nicht ab.
 - Starten Sie keine andere Softwareanwendung.
 - Schalten Sie Ihr Notebook nicht ab.
- ▶ Starten Sie nach Abschluss der Installation Ihr Notebook neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

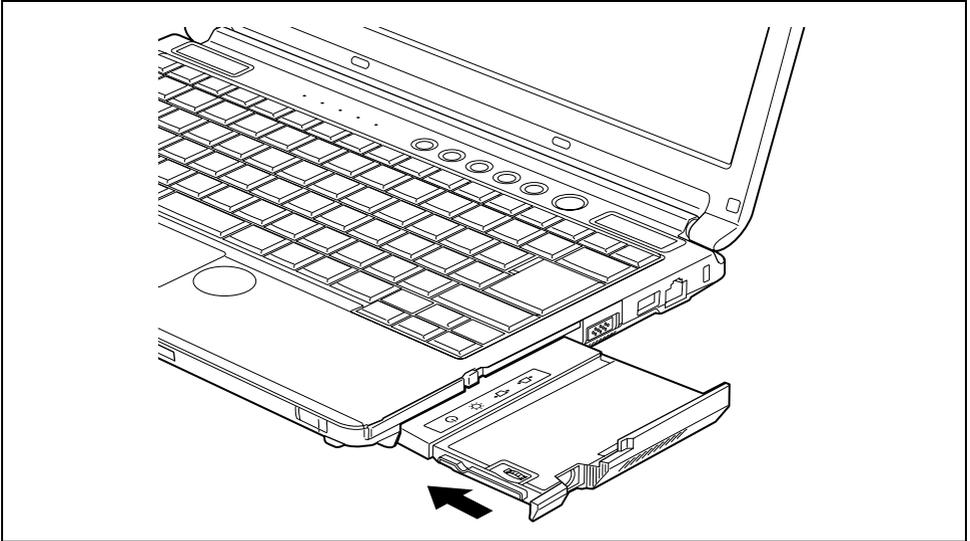
Einbau des Bay Projectors

- ▶ Schließen Sie den LCD-Bildschirm Ihres Notebooks.
- ▶ Entfernen Sie alle Kabel von Ihrem Notebook.
- ▶ Drehen Sie das Notebook um und legen Sie es auf eine stabile, ebene und saubere Oberfläche. Legen Sie gegebenenfalls ein Antirutschtuch auf diese Oberfläche, um Kratzer auf dem Gerät zu verhindern.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Notebookschacht leer ist.
- ▶ Schieben Sie den Bay Projector in den Notebookschacht.

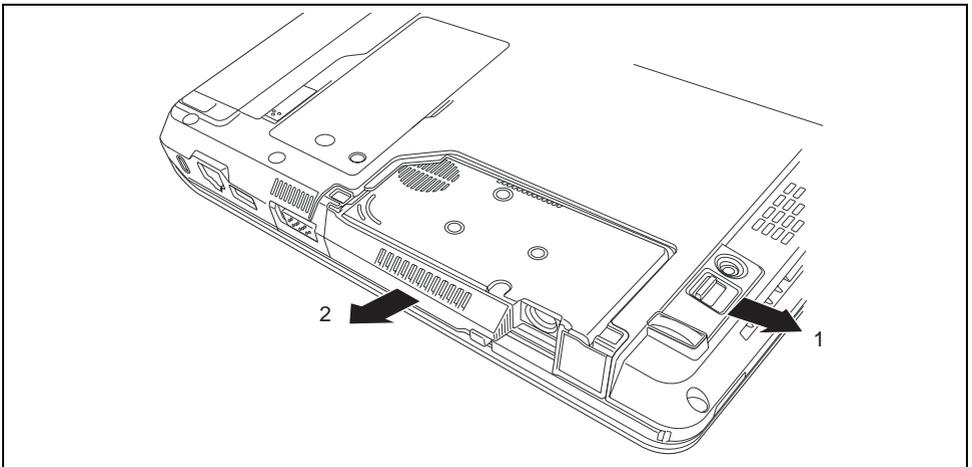
Bei der LIFEBOOK-S-Serie schließt die Unterseite des Bay Projectors nicht eben mit der Unterseite des LIFEBOOK selbst ab (siehe Kreis):



Ausbau des Bay Projectors



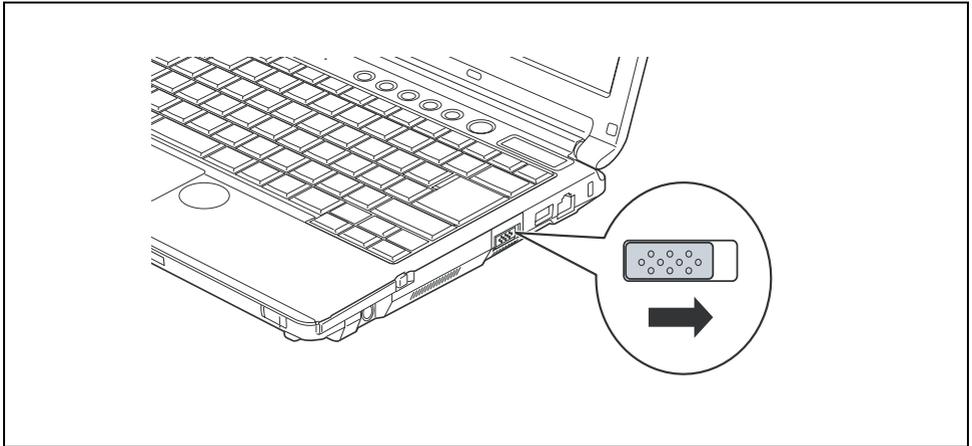
- ▶ Schieben Sie den Bay Projector in den Notebookschacht, bevor Sie ihn ausbauen.
- ▶ Schließen Sie den LCD-Bildschirm Ihres Notebooks.
- ▶ Entfernen Sie alle Kabel von Ihrem Notebook.
- ▶ Drehen Sie das Notebook um und legen Sie es auf eine stabile, ebene und saubere Oberfläche. Legen Sie gegebenenfalls ein Antirutschtuch auf diese Oberfläche, um Kratzer auf dem Gerät zu verhindern.



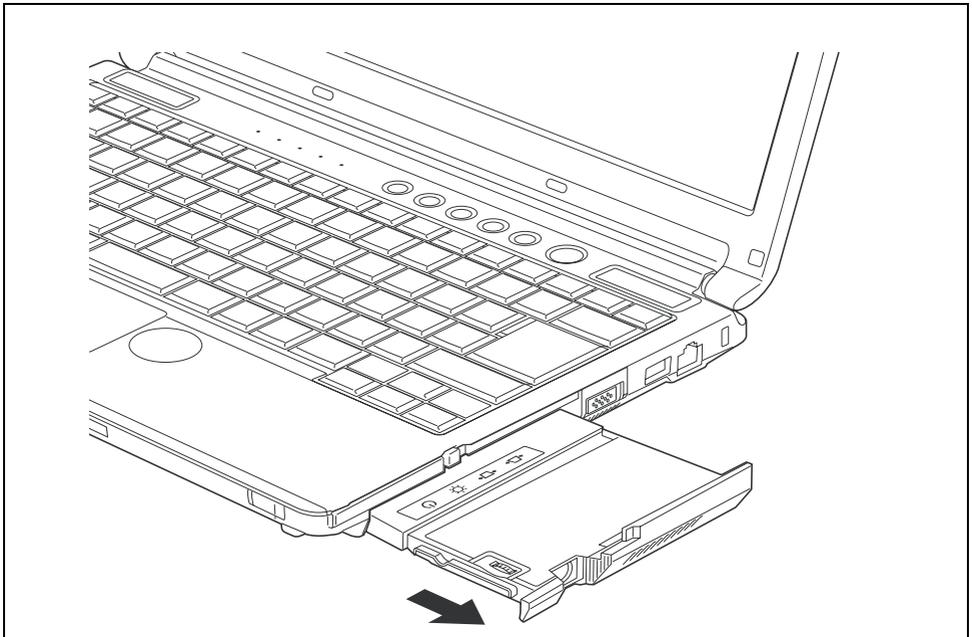
- ▶ Schieben Sie die Haltevorrichtung (1) in Pfeilrichtung und halten Sie sie dort fest.
- ▶ Ziehen Sie den Bay Projector (2) aus dem Notebookschacht.

Arbeiten mit dem Bay Projector

Einschalten des Bay Projectors



► Schieben Sie die Entriegelung in Pfeilrichtung, um den Bay Projector zu entriegeln.



► Ziehen Sie den Bay Projector heraus, bis Sie die Bedienungstasten sehen können.

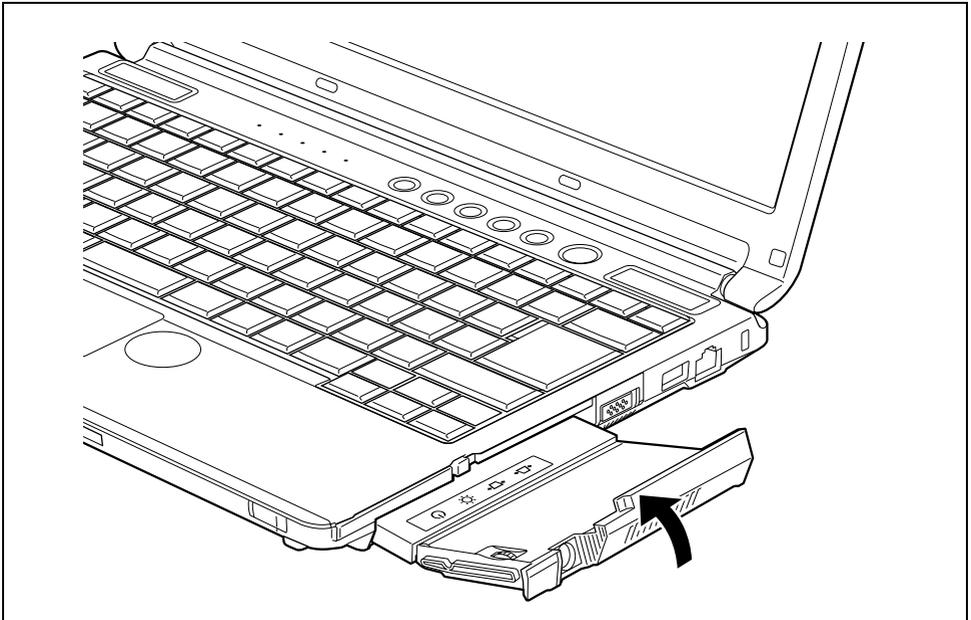
Der Bay Projector wird automatisch eingeschaltet.

Die Laser Ein/Aus-Taste leuchtet orange.

- ▶ Drücken Sie die Laser Ein/Aus-Taste.

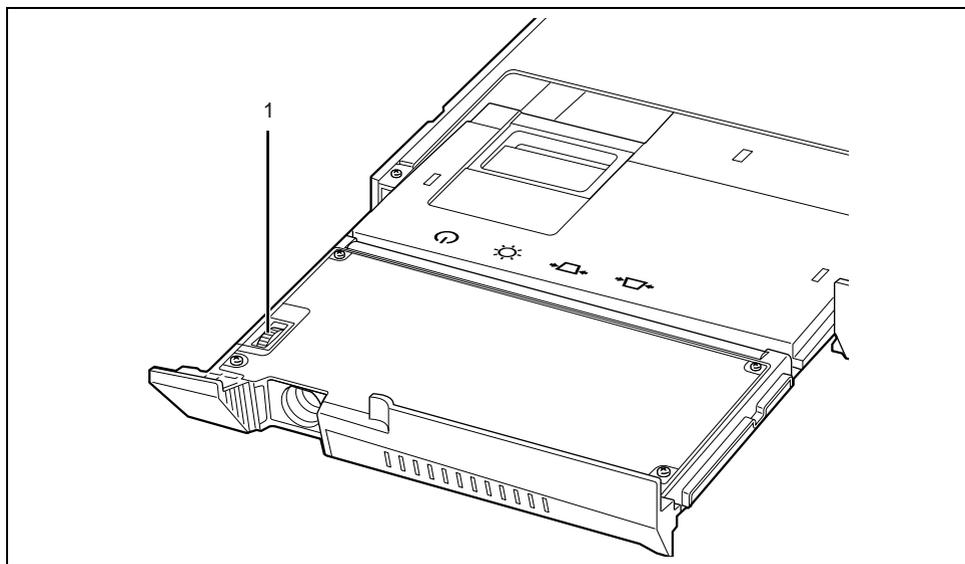
Der Laser wird eingeschaltet. Die Laser Ein/Aus-Taste leuchtet grün.

Einstellung von Projektionswinkel und Bildrotation



- ▶ Gegebenenfalls kann der Winkel des Bay Projectors zwischen 0° und 90° eingestellt werden.

Verwendung des Fokusrads zum Scharfstellen



- Drehen Sie das Fokusrad (1) nach oben oder unten, um die Bildschärfe einzustellen.

Umschalten zwischen Display-Modi

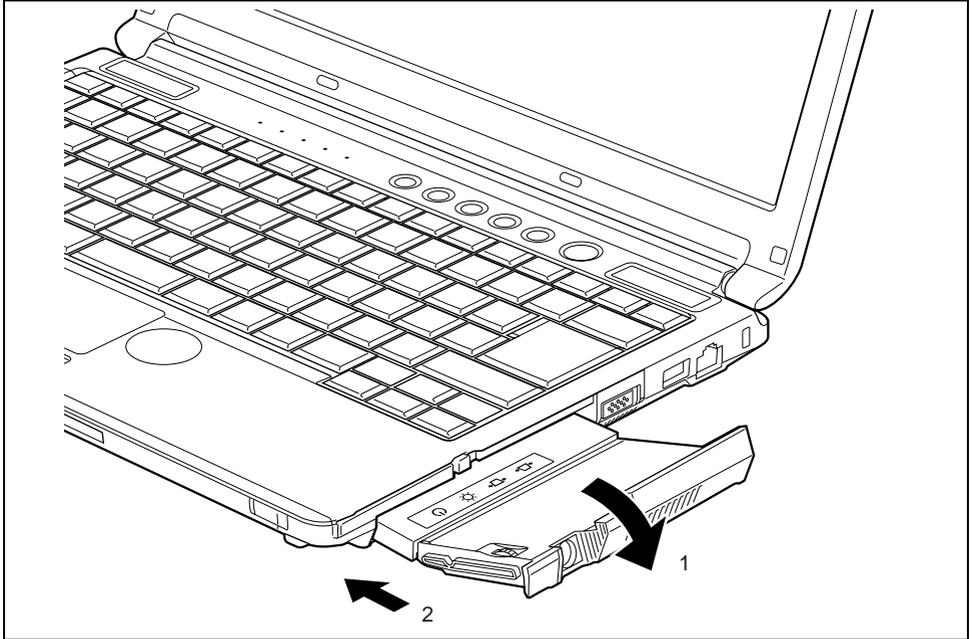
Sie können die Display-Modi Ihres Notebooks und Ihres Bay Projectors wählen. Verwenden Sie hierzu die jeweilige Funktion Ihres Windows-Betriebssystems:

Display-Modus	Beschreibung	Option in Windows 7		Option in Windows XP
		 + 	Multidisplay	
Erweiterter Desktop	Erweitert Ihre interne Anzeige auf der rechten Seite um den Projektor.	Erweitert	Extend Display (Display erweitern)	Projektor: Secondary Display (Sekundärdisplay)
Klonmodus	Zeigt dasselbe Bild auf der internen Anzeige und auf dem Bay Projector. Beide Displays müssen auf dieselbe Bildschirmauflösung eingestellt sein.	Gespiegelt	Use Clone Mode (Klonmodus verwenden)	Projektor: Clone Display (Display klonen)
Nur Projektor	Zeigt das Bild nur auf dem Bay Projector an.	Nur Projektor	Display Desktop to Secondary Display (Desktop auf Sekundärdisplay anzeigen)	Projektor: --
Projektor aus	Das Bild wird nur auf Ihrem Notebook dargestellt. Der Projektor wird ausgeschaltet, wenn Sie die Laser Ein/Aus-Taste drücken.	Verbindung mit Projektor trennen	Display Desktop to Primary Display (Desktop auf Primärdisplay anzeigen)	Projektor aus

Ausschalten des Bay Projectors

- ▶ Drücken Sie die Laser Ein/Aus-Taste.

Die Laser Ein/Aus-Taste wechselt auf orange. Der Laser ist ausgeschaltet.



- ▶ Klappen Sie den Bay Projector (1) auf 0° herunter.
- ▶ Schieben Sie den Bay Projector in den Notebookschacht (2).

Der Bay Projector ist nun ausgeschaltet.

Häufig gestellte Fragen – FAQ

Dieser Abschnitt hilft Ihnen dabei, Probleme beim Einrichten oder bei der Benutzung des Bay Projectors zu beheben.

Manche von diesen Problemen hängen möglicherweise nur indirekt mit dem Bay Projector zusammen. Überprüfen Sie also auch jegliches übrige Zubehör, das an Ihr Notebook angeschlossen ist.

Wenn Sie das Problem nicht lösen können, verständigen Sie bitte Ihren Händler oder das Service Desk.

Problem	Lösung des Problems
Der Bay Projector lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Überprüfen Sie, ob der Projektor korrekt im Schacht eingebaut ist, siehe Kapitel "Einbau des Bay Projectors".
Kein Bild.	<p>Blinkt die Laser Ein/Aus-Taste?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Laser Ein/Aus-Taste beginnt orange zu blinken, wenn Zimmertemperatur oder Temperatur des Bay Projectors zu hoch sind. ▶ Schieben Sie den Projektor wieder hinein. ▶ Falls das Problem weiterhin besteht und die Taste nicht aufhört zu blinken, wenden Sie sich an Ihr Service Desk. <p>Blinken alle Bedienungstasten?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn ein Problem auftritt, beginnen alle Bedienungstasten zu blinken. ▶ Schieben Sie den Projektor wieder hinein. ▶ Falls das Problem weiterhin besteht und die Tasten nicht aufhören zu blinken, wenden Sie sich an Ihr Service Desk. <p>Leuchtet die Laser Ein/Aus-Taste orange?</p> <p>Wird das Gerät aus dem Energiesparmodus oder dem Ruhezustand in den Normalmodus versetzt, oder wird der Bay Projector ausgezogen, leuchtet die Taste zunächst orange und es wird kein Bild dargestellt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken Sie die Laser Ein/Aus-Taste um den Betrieb wieder aufzunehmen (Laser Ein/Aus-Taste wechselt auf grün). <p>Wurde <i>Verbindung mit Projektor trennen</i> als Display-Modus ausgewählt?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Bay Projector ist ausgeschaltet. ▶ Lesen Sie das Kapitel "Umschalten zwischen Display-Modi", um den Display-Modus umzuschalten.

Problem	Lösung des Problems
Die projizierte Anzeige ist Blau.	Die Zimmertemperatur ist zu niedrig. ▶ Stellen Sie Ihren Bay Projector an einem anderen Ort auf.
Das Bild ist unscharf.	▶ Stellen Sie die Bildschärfe ein, siehe Kapitel "Verwendung des Fokusrads zum Scharfstellen".

Technische Daten

	Bay Projector für LIFEBOOK S761	Bay Projector für LIFEBOOK P771
Auflösung	800 x 600 Pixel	
Bilddiagonale (Projektionsabstand)	15 bis 75 Zoll (0,5 bis 2,5 m)	
Helligkeit	40 lm / 30 lm (Netzbetrieb) 30 lm / 20 lm (Akkubetrieb)	
Trapezeinstellung	Manuell / automatisch 0° bis 18°: 3 Schritte	
Temperatur / Feuchtigkeit	Betriebstemperatur: 5 bis 35 °C / 20 bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) Lagerungstemperatur: -10 bis 60 °C / 20 bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	
Abmessungen (einschließlich vorstehender Teile): Breite x Tiefe x Höhe	132,4 mm x 139,7 mm x 21,5 mm	130,1 mm x 135,3 mm x 15,9 mm
Gewicht	220 g	

Sommaire

Technologie innovante	3
Conventions de notation.....	3
Ports et éléments de commande	4
Boutons de commande.....	5
Etats des boutons de commande.....	5
Fonctionnement du bouton par rapport à l'état du bouton.....	6
Remarques importantes	7
Consignes de sécurité.....	7
Sécurité du laser.....	7
Transport et positionnement du système.....	7
Informations générales concernant le fonctionnement.....	8
Première utilisation du système	9
Installation des pilotes.....	9
Installation du Bay Projector.....	10
Dépose du Bay Projector.....	11
Utilisation du Bay Projector	12
Mise sous tension du Bay Projector.....	12
Réglage des angles de projection et de la rotation de l'image.....	14
Utilisation de la molette de mise au point pour régler la netteté de l'image.....	15
Commutation des modes d'affichage.....	16
Mise hors tension du Bay Projector.....	17
Questions fréquemment posées – FAQ	18
Caractéristiques techniques	19

Technologie innovante

Votre Bay Projector est le premier projecteur au monde à être intégré dans une baie de notebook modulaire pour LIFEBOOK P771 et LIFEBOOK S761. Le Bay Projector escamotable est prêt à l'emploi en quelques secondes et ajoute de la commodité et de la mobilité à votre notebook : aucun vidéoprojecteur externe ou câble externe n'est nécessaire pour partager des diapositives, des feuilles de calcul ou des vidéos YouTube avec des collègues ou amis.

L'installation est aisée : le vidéoprojecteur intégré est immédiatement opérationnel dès que la lentille et l'ampoule sont extraits de la baie modulaire de format DVD et correctement positionnés.

Le Bay Projector fonctionne sur presque n'importe quelle surface. Le réglage de la luminosité et la correction du trapèze s'effectuent directement au moyen de boutons intégrés. La technologie laser offre un haut niveau de contraste et une bonne profondeur de couleurs garantissant des images claires et nettes. Outre sa portabilité, le Bay Projector est plus silencieux et plus robuste qu'un vidéoprojecteur traditionnel dont les ampoules sont facilement endommagées.

Après une longue journée de travail, le voyageur d'affaires peut aussi utiliser le Bay Projector comme "cinéma personnel de chambre d'hôtel", pour diffuser des films sur un plus grand écran pour davantage de confort.

Le Bay Projector étend la polyvalence des baies modulaires dans les notebooks LIFEBOOK. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le Bay Projector se dépose facilement pour être remplacé par une seconde batterie modulaire, un lecteur DVD Super Multi ou simplement un économiseur de poids.



Les images dans ce manuel montrent le LIFEBOOK S761.

Conventions de notation

Signification des symboles et polices de caractères utilisés dans ce manuel :



Indique des informations importantes pour votre santé ou pour éviter des dommages matériels.



Indique des informations importantes pour la bonne utilisation du système.



Le texte qui suit ce symbole décrit des opérations qui doivent être réalisées dans l'ordre indiqué.

Cette police

Indique des sorties écran.

Cette police

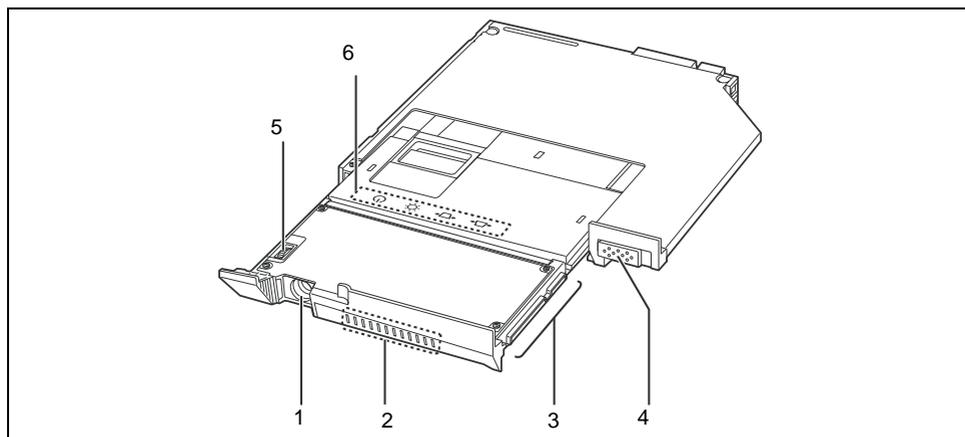
Indique des noms de programme, des commandes ou des options de menu.

"Guillemets"

Indiquent des titres de chapitres, des supports de données et des termes que nous avons souhaité mettre en évidence.

Ports et éléments de commande

Ce chapitre présente les différents composants matériels de votre système. Il donne une vue d'ensemble des indicateurs et ports du projecteur. Veuillez vous familiariser avec ces composants avant de l'utiliser pour la première fois.



- 1 = Lentille laser
- 2 = Fentes d'aération
- 3 = Projecteur

- 4 = Levier de déblocage
- 5 = Molette de mise au point
- 6 = Boutons de commande

Boutons de commande

Bouton	Description
	Bouton marche/arrêt du laser Pour allumer et éteindre le projecteur. Se reporter au chapitre "Mise sous tension du Bay Projector".
	Bouton Luminosité Pour commander la luminosité de l'image. En appuyant sur le bouton Luminosité, vous pouvez basculer entre deux niveaux de luminosité (selon le type d'alimentation de votre notebook). Lorsque votre notebook fonctionne sur l'alimentation batterie, la luminosité est plus faible.
	Boutons Correction du trapèze (haut, bas) ► Pour réduire la partie supérieure de l'image, appuyez sur le bouton Trapèze supérieur :  ► Pour réduire la partie inférieure de l'image, appuyez sur le bouton Trapèze inférieur : 

Etats des boutons de commande

Les différents états des boutons de commande fournissent des informations supplémentaires sur le fonctionnement instantané du Bay Projector.

	 	Description
Vert, continu	Clignotant	Attention, la température ambiante va bientôt atteindre un niveau excessif.
Orange, continu	Clignotant	Le Bay Projector est trop chaud. Le laisser refroidir avant de le remettre en service.
Orange, clignotant	Clignotant	Un problème s'est produit. Rentrez la partie projecteur. Si le problème persiste et le bouton ne cesse pas de clignoter, contactez votre Service Desk Fujitsu.

Fonctionnement du bouton par rapport à l'état du bouton

		Fonctionnement du bouton		
		Etat initial	Pousser	Pousser plus de 2 s
	Couleur	Orange. A la mise sous tension du projecteur, le bouton marche/arrêt du laser s'allume en orange.	Vert	-
	Etat du laser	Off	On	-
	Luminosité du laser (batterie)	30 lm	20 lm	-
	Luminosité du laser (adaptateur secteur)	40 lm	30 lm	-

Remarques importantes

Ce chapitre contient des consignes de sécurité que vous devez impérativement respecter lors de l'utilisation du système.

Consignes de sécurité



Suivez les informations fournies dans le manuel "Sécurité / Réglementation" et dans les consignes de sécurité suivantes.

- Ne placez pas le notebook sur vos genoux ou toute autre partie du corps pendant une période prolongée. La base du notebook et du Bay Projector s'échauffent. Risque de brûlures.
- Ne touchez pas les fentes d'aération ou toute autre surface chaude du Bay Projector pendant son fonctionnement. Risque de brûlures.
- Ne posez pas des objets à proximité des fentes d'aération du Bay Projector et n'obstruez pas les fentes d'aération du Bay Projector pendant son fonctionnement. Risque de surchauffe du Bay Projector. Risque d'incendie !
- Ne touchez pas la lentille du Bay Projector. Les bords de la lentille sont chauds et coupants. Risque de blessures.
- N'utilisez pas le notebook et le Bay Projector dans un environnement instable, humide ou poussiéreux.
- Ne touchez pas le connecteur du Bay Projector.
- Evitez les chocs et vibrations.
- La lentille laser est en verre. Evitez tout choc qui pourrait casser le verre.

Sécurité du laser

Cet appareil utilise un laser de classe I. Il est conforme à la classe I de la norme internationale IEC 60825-1 relative aux produits laser.



Ne regardez pas directement le faisceau laser.

Ne dirigez jamais un faisceau laser vers une personne et ne laissez pas des enfants utiliser ce produit.

Transport et positionnement du système

- Avant d'extraire ou de rentrer le Bay Projector, placez votre notebook sur un bureau ou autre surface stable et régulière.
- Avant de transporter le notebook, repoussez le Bay Projector dans la baie faute de quoi des vibrations ou chocs pourraient endommager le projecteur.

Informations générales concernant le fonctionnement

- Cet appareil ne peut pas afficher un contenu protégé.
- Systèmes d'exploitation Windows XP : Le Bay Projector ne peut pas projeter un contenu 3D ou des jeux basés sur DirectX.
- L'accélération matérielle n'est pas prise en charge.
- Des pixels bloqués et/ou morts peuvent être présents dans l'image projetée. Il ne s'agit pas d'une anomalie. Les pixels efficaces représentent 99,99% ou plus du total.

Première utilisation du système

Installation des pilotes

- ▶ Insérez le CD/DVD du pilote du Bay Projector dans le lecteur optique de votre notebook.

Ou

- ▶ Insérez le CD/DVD dans un lecteur de CD/DVD externe.

Pour Windows 7 :

- ▶ Sélectionnez *Démarrer - Tous les programmes - Accessoires - Exécuter*.
- ▶ Entrez `e:\Win7\setup.exe` et confirmez avec *OK*.

Pour Windows XP :

- ▶ Sélectionnez *Démarrer - Aller à démarrer - Exécuter*.
- ▶ Entrez `e:\WinXP\setup.exe` et confirmez avec *OK*.



"e:" représente votre lecteur de CD/DVD. Vous pouvez saisir indifféremment des majuscules ou des minuscules.

- ▶ Suivez les instructions apparaissant à l'écran.

L'installation commence.



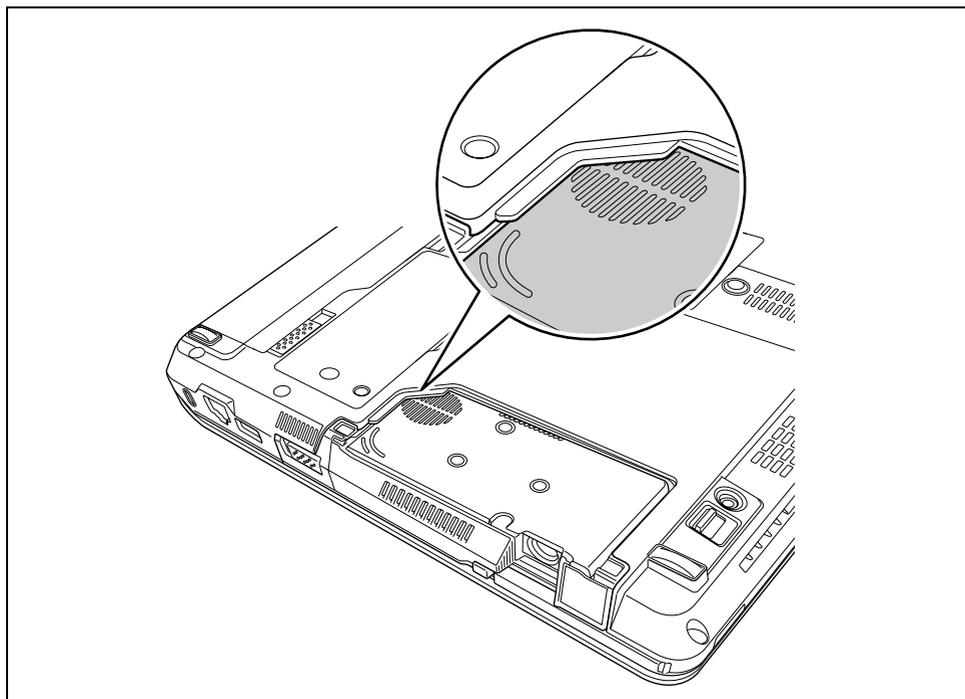
Pendant l'installation, suivez les consignes suivantes :

- Ne pas annuler le processus d'installation.
 - Ne pas lancer une autre application logicielle.
 - Ne pas mettre le notebook hors tension.
- ▶ Une fois l'installation terminée, redémarrez le notebook lorsque cela vous est demandé.

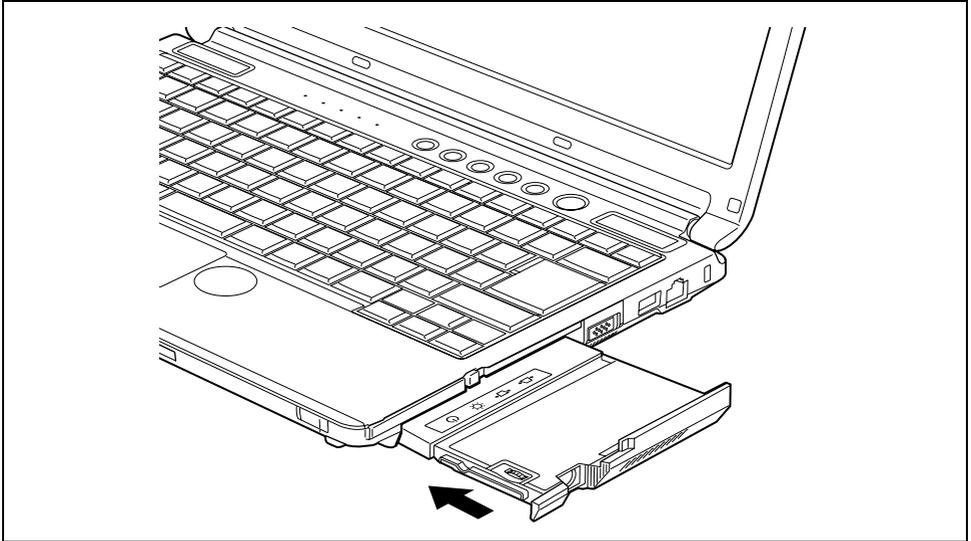
Installation du Bay Projector

- ▶ Fermez l'écran LCD du notebook.
- ▶ Retirez tous les câbles du notebook.
- ▶ Retournez le notebook et placez-le sur une surface stable, propre et plate. Si nécessaire, placez un tissu antidérapant sur cette surface pour ne pas rayer le périphérique.
- ▶ Assurez-vous que la baie du notebook est vide.
- ▶ Enfoncez le Bay Projector dans la baie du notebook.

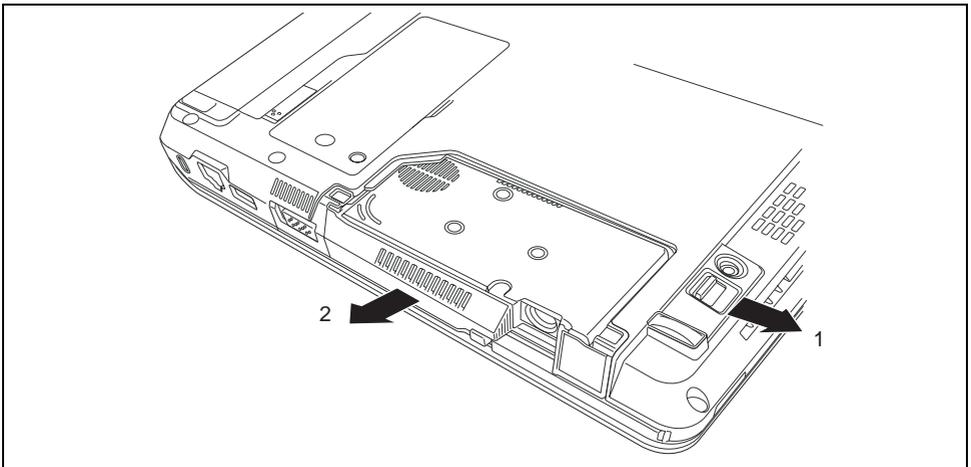
Si le notebook est de type LIFEBOOK S, la base du Bay Projector n'est pas au même niveau que la base du LIFEBOOK lui-même (voir cercle) :



Dépose du Bay Projector



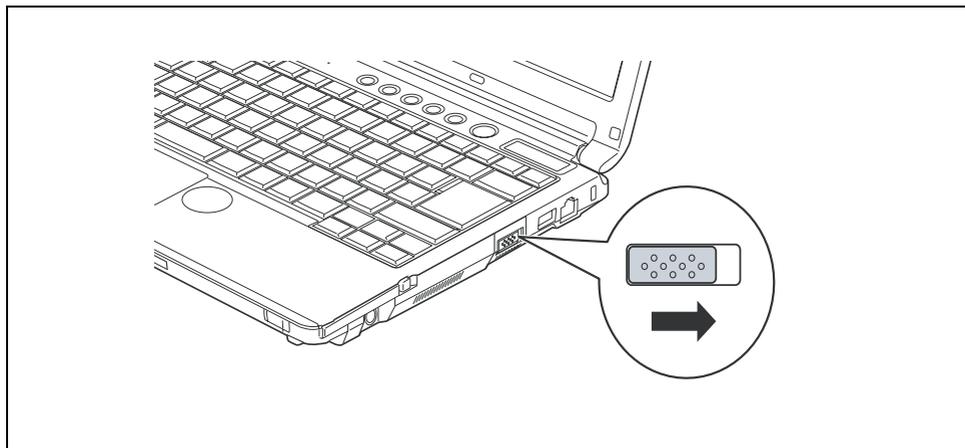
- ▶ Avant de déposer le Bay Projector, rentrez-le dans la baie du notebook.
- ▶ Fermez l'écran LCD du notebook.
- ▶ Retirez tous les câbles du notebook.
- ▶ Retournez le notebook et placez-le sur une surface stable, propre et plate. Si nécessaire, placez un tissu antidérapant sur cette surface pour ne pas rayer le périphérique.



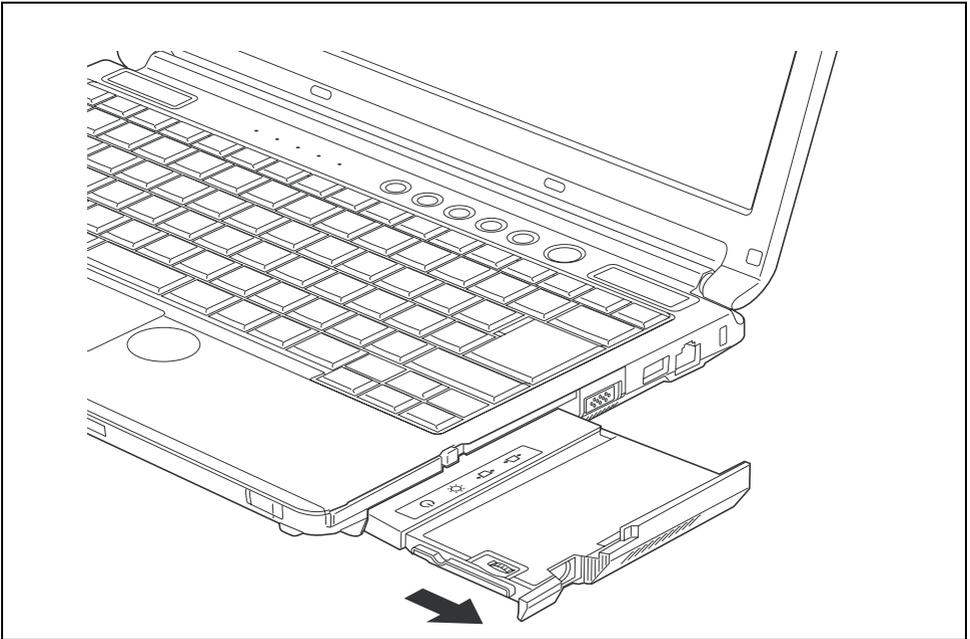
- ▶ Faites glisser le mécanisme de déblocage (1) dans le sens de la flèche et maintenez-le dans cette position.
- ▶ Retirez le Bay Projector (2) de la baie du notebook.

Utilisation du Bay Projector

Mise sous tension du Bay Projector



- Pour débloquer le Bay Projector, faites glisser le levier de déblocage dans le sens de la flèche.



- ▶ Retirez le Bay Projector de la baie jusqu'à ce que vous puissiez voir les boutons de commande.

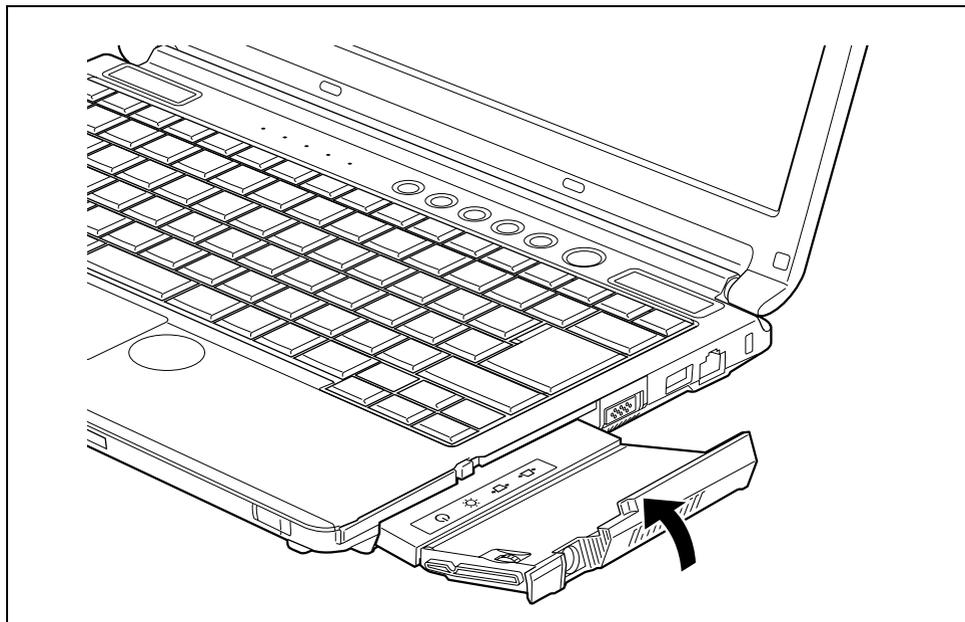
Le Bay Projector se met automatiquement sous tension.

Le bouton marche/arrêt du laser s'allume en orange.

- ▶ Appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser.

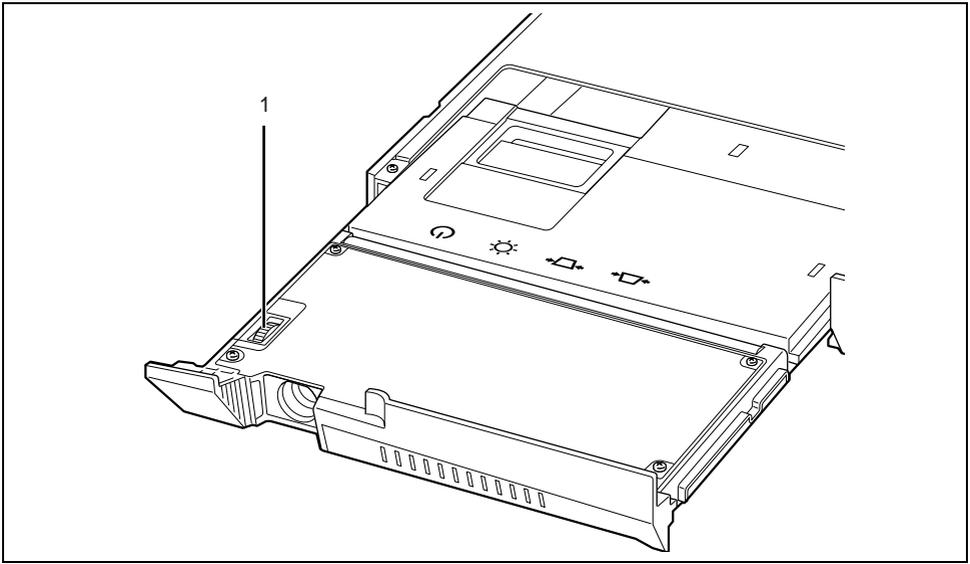
Le laser s'allume. Le bouton marche/arrêt du laser s'allume en vert.

Réglage des angles de projection et de la rotation de l'image



- ▶ Si nécessaire, réglez l'angle du Bay Projector à une valeur entre 0 et 90 degrés.

Utilisation de la molette de mise au point pour régler la netteté de l'image



- Pour régler la netteté de l'image, tournez la molette de mise au point (1) vers le haut ou le bas.

Commutation des modes d'affichage

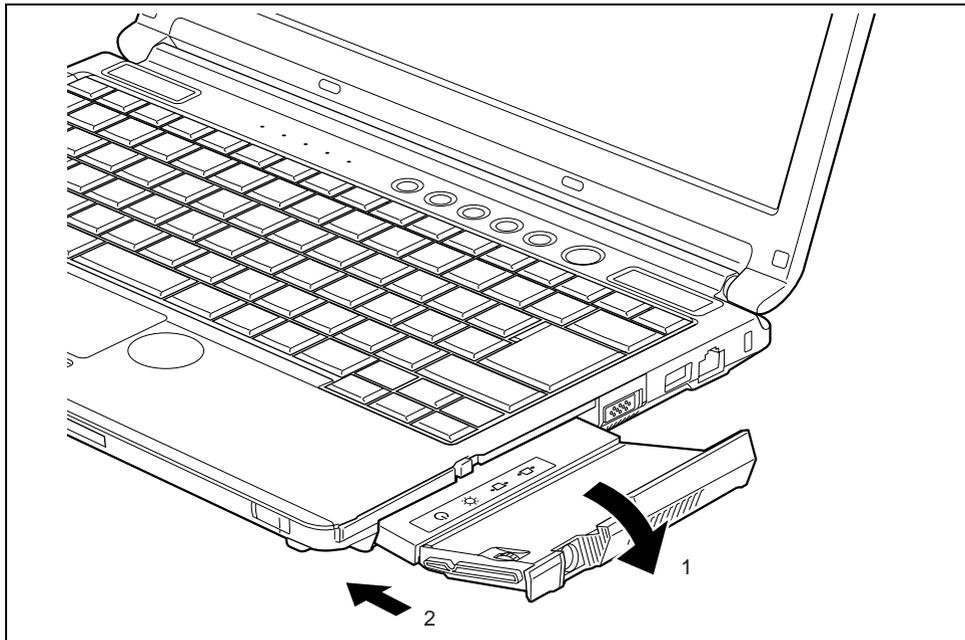
Vous pouvez sélectionner le mode d'affichage de votre notebook et de votre Bay Projector. Utilisez la fonctionnalité de mode d'affichage de votre système d'exploitation Windows :

Mode d'affichage	Description	Option dans Windows 7		Option dans Windows XP
		 + 	Multi Display	
Bureau étendu	Étendez le côté droit de votre affichage interne vers l'écran du projecteur.	Extended (Étendu)	Extend Display (Étendre l'affichage)	Projecteur : Affichage secondaire
Clone mode (Mode clone)	Affiche la même image sur votre affichage interne et le Bay Projector. Les deux affichages doivent être réglés sur la même résolution.	Dupliquer	Use Clone Mode (Utiliser le mode clone)	Projecteur : Clone Display (Affichage clone)
Projector only (Projecteur seulement)	Affiche l'image sur le Bay Projector seulement.	Projector Only (Projecteur seulement)	Display Desktop to Secondary Display (Afficher le bureau sur l'affichage secondaire)	Projecteur : --
Projector off (Projecteur éteint)	Affiche l'image sur votre notebook seulement. Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser, le projecteur s'éteint.	Disconnect Projector (Déconnecter le projecteur)	Display Desktop to Primary Display (Afficher le bureau sur l'affichage principal)	Projector-off (Projecteur éteint)

Mise hors tension du Bay Projector

- ▶ Appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser.

Le bouton marche/arrêt du laser devient orange. Le laser est éteint.



- ▶ Abaisser le Bay Projector jusqu'à un angle de 0 degré (1).
- ▶ Rentez le Bay Projector dans la baie du notebook (2).

Le Bay Projector s'éteint.

Questions fréquemment posées – FAQ

Cette section vous aide à résoudre les problèmes susceptibles d'être rencontrés pendant l'installation ou l'utilisation du Bay Projector.

Certains peuvent ne pas être directement liés au Bay Projector. Par conséquent, vérifiez aussi tout autre matériel raccordé à votre notebook.

Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre un problème particulier, veuillez contacter votre distributeur ou Service Desk Fujitsu.

Problème	Dépannage
Impossible d'allumer le Bay Projector.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez que le projecteur est correctement installé dans la baie, voir chapitre "Installation du Bay Projector".
Pas d'image.	<p>Le bouton marche/arrêt du laser clignote-t-il ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le bouton marche/arrêt du laser clignote en orange lorsque la température ambiante ou la température du Bay Projector devient trop élevée. ▶ Rentrez la partie projecteur. ▶ Si le problème persiste et les boutons ne cessent pas de clignoter, contactez votre Service Desk Fujitsu. <p>Tous les boutons de commande clignotent-ils ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous les boutons de commande clignotent lorsqu'un problème se produit. ▶ Rentrez la partie projecteur. ▶ Si le problème persiste et les boutons ne cessent pas de clignoter, contactez votre Service Desk Fujitsu. <p>Le bouton marche/arrêt du laser reste-t-il constamment allumé en orange ?</p> <p>Après reprise du fonctionnement à partir du mode Veille/hibernation ou immédiatement après extraction du Projector Bay, le bouton reste orange et il n'y a pas d'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez sur le bouton marche/arrêt du laser pour reprendre le fonctionnement (le bouton devient vert). <p>Le mode d'affichage <i>Débrancher le projecteur</i> est-il sélectionné ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le Bay Projector est mis hors tension. ▶ Reportez-vous au chapitre "Commutation des modes d'affichage" pour changer le mode d'affichage.
Ecran bleu	<p>La température ambiante est trop basse.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Choisissez un autre emplacement pour installer le Bay Projector.
L'image n'est pas nette	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Réglez la netteté de l'image, voir chapitre "Utilisation de la molette de mise au point pour régler la netteté de l'image".

Caractéristiques techniques

	Bay Projector pour LIFEBOOK S761	Bay Projector pour LIFEBOOK P771
Résolution	800 x 600 pixels	
Taille d'image (distance de projection)	0,5 à 2,5 m (15 à 75 pouces)	
Luminosité	40 lm / 30 lm (adaptateur secteur) 30 lm / 20 lm (batterie)	
Correction du trapèze	Manuelle / auto 0 à 18 degrés : 3 niveaux	
Température / humidité	Température de fonctionnement : 5 à 35 °C / 20 à 80 % d'humidité relative (sans condensation) Température de stockage : -10 à 60 °C / 20 à 80 % d'humidité relative (sans condensation)	
Dimensions extérieures (partie saillante incluse) : Largeur x profondeur x hauteur	132,4 mm x 139,7 mm x 21,5 mm	130,1 mm x 135,3 mm x 15,9 mm
Poids	220 g	

Sommaro

Tecnologia innovativa	3
Convenzioni di notazione	3
Porte e componenti operativi	4
Pulsanti di comando	5
Stati pulsanti di comando	5
Funzionamento dei pulsanti in base al relativo stato	6
Note importanti	7
Note di sicurezza	7
Sicurezza del laser	7
Trasporto e posizionamento del dispositivo	7
Informazioni generali sul funzionamento	8
Impostazione iniziale del dispositivo	9
Installazione dei driver	9
Installazione del Bay Projector	10
Rimozione del Bay Projector	11
Utilizzo del Bay Projector	12
Accensione del Bay Projector	12
Regolazione dell'angolazione di proiezione e della rotazione dell'immagine	14
Utilizzo della ghiera di messa a fuoco per la regolazione della nitidezza immagine	15
Commutazione delle modalit� di visualizzazione	16
Spegnimento del Bay Projector	17
Domande frequenti	18
Dati tecnici	20

Tecnologia innovativa

Il Bay Projector è il primo proiettore al mondo integrato in un vano modulare del notebook, disponibile per LIFEBOOK P771 e LIFEBOOK S761. Il Bay Projectorestraibile è pronto all'uso in pochi secondi e aggiunge convenienza e mobilità al vostro notebook: è ora possibile condividere diapositive, fogli elettronici e video di YouTube con colleghi e amici senza l'uso di proiettori e cavi esterni.

Installazione semplice: il proiettore integrato è immediatamente pronto all'uso una volta che la lente e la lampadina vengono estratte dal vano modulare DVD e fatte scattare in posizione.

Il Bay Projector funziona su quasi tutti i tipi di superficie. Luminosità e correzione trapezoidale sono regolate direttamente tramite i pulsanti integrati sul dispositivo. La tecnologia laser offre un elevato contrasto e profondità di colore per garantire immagini chiare e nitide. Oltre alla sua estrema portabilità, il Projector Bay è più silenzioso e più robusto di un proiettore tradizionale, le cui lampadine per obiettivo sono facilmente danneggiabili.

Al termine di una lunga giornata per i viaggiatori d'affari, il Bay Projector può anche trasformare una camera d'albergo in una sala cinematografica personale, ed essere quindi utilizzato per riprodurre i filmati su uno schermo più grande, fornendo una visione più agevole di un tradizionale display da notebook.

Il Bay Projector estende la flessibilità dei vani modulari nei notebook LIFEBOOK. Quando non in uso, il Bay Projector può essere facilmente rimosso e sostituito con una batteria modulare aggiuntiva, un'unità DVD Super Multi o semplicemente con un modulo weight saver.



Le immagini riportate nel presente manuale fanno riferimento al notebook LIFEBOOK S761.

Convenzioni di notazione

I significati dei simboli e dei caratteri utilizzati in questo manuale sono i seguenti:



Indica informazioni importanti per la salute e la prevenzione di danni materiali.



Indica informazioni importanti che richiedono l'uso corretto del sistema.



Il testo riportato accanto a questo simbolo descrive i passaggi da eseguire nell'ordine indicato.

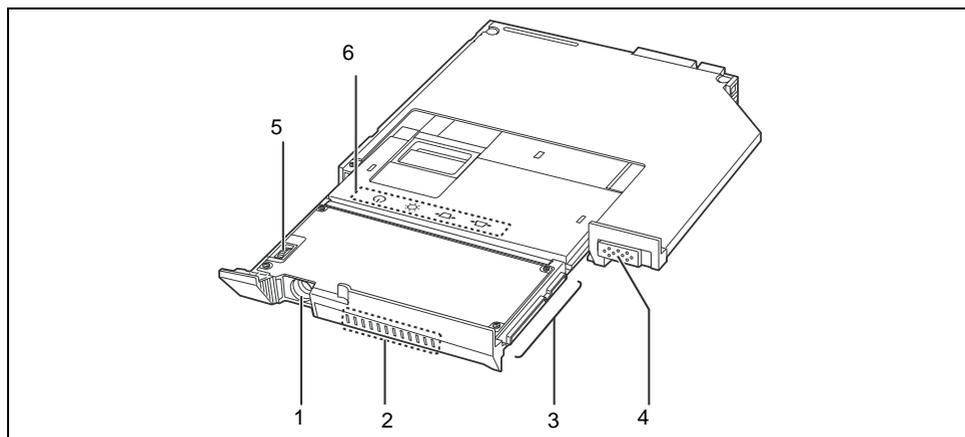
Questo carattere Indica gli output a video.

Questo carattere indica nomi di programma, comandi oppure opzioni di menu.

"Virgolette" indicano i nomi dei capitoli, dei supporti dati e i termini evidenziati.

Porte e componenti operativi

In questo capitolo vengono presentati i diversi componenti hardware del dispositivo e viene fornita una panoramica delle spie e delle porte. Si invita l'utente ad acquisire dimestichezza con tali componenti prima di iniziare a utilizzare il dispositivo.



- 1 = Lente laser
- 2 = Prese d'aria
- 3 = Proiettore

- 4 = Leva di sblocco
- 5 = Ghiera di messa a fuoco
- 6 = Pulsanti di comando

Pulsanti di comando

Pulsante	Descrizione
	<p>Pulsante On/Off laser.</p> <p>Per informazioni sull'accensione e lo spegnimento del proiettore, vedere il capitolo "Accensione del Bay Projector".</p>
	<p>Pulsante luminosità.</p> <p>Consente il controllo della luminosità dell'immagine.</p> <p>Premendo il pulsante luminosità è possibile impostare uno dei due livelli di luminosità (a seconda dello stato dell'alimentazione del notebook).</p> <p>In caso di funzionamento del notebook tramite alimentazione a batteria, la luminosità risulta inferiore.</p>
	<p>Pulsanti correzione trapezoidale (superiore, inferiore).</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Per ridurre la parte superiore dell'immagine, premere il pulsante correzione trapezoidale superiore. <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Per ridurre la parte inferiore dell'immagine, premere il pulsante correzione trapezoidale inferiore. <p></p>

Stati pulsanti di comando

I diversi stati dei pulsanti di comando forniscono informazioni aggiuntive sullo stato del Bay Projector.

	 	Descrizione
Verde, costante	Lampeggiante	La temperatura ambiente sta per raggiungere un livello troppo elevato, prestare attenzione.
Arancione, costante	Lampeggiante	Il Bay Projector è troppo caldo. Farlo raffreddare prima di utilizzarlo nuovamente.
Arancione, lampeggiante	Lampeggiante	<p>Si è verificato un problema. Riporre la parte del proiettore nel notebook.</p> <p>Se il problema persiste e il pulsante continua a lampeggiare, contattare il Service Desk Fujitsu.</p>

Funzionamento dei pulsanti in base al relativo stato

		Funzionamento del pulsante		
		Stato iniziale	Pressione	Pressione superiore ai 2 sec.
	Colore	Arancione. In caso di proiettore acceso, il pulsante On/Off del laser si accende in arancione.	Verde	-
	Stato del laser	Disattivato	Attivato	-
	Luminosità laser (batteria)	30 lm	20 lm	-
	Luminosità laser (adattatore CA)	40 lm	30 lm	-

Note importanti

In questo capitolo vengono fornite informazioni riguardanti la sicurezza di cui è necessario tenere conto quando si utilizza il dispositivo.

Note di sicurezza



Prestare attenzione alle informazioni fornite nel manuale "Sicurezza/Norme" e nelle note sulla sicurezza seguenti.

- Non posizionare il notebook sulle ginocchia o su altre parti del corpo per un periodo di tempo prolungato. La parte inferiore del notebook e del Bay Projector si riscalda e potrebbe causare ustioni.
- Non toccare le prese d'aria o altre superfici calde del Bay Projector mentre è in funzione. Ciò potrebbe causare ustioni.
- Non bloccare le prese d'aria del Bay Projector e non collocarvi vicino alcun oggetto mentre il dispositivo è in funzione. Il Bay Projector potrebbe surriscaldarsi e sussiste il rischio di incendio.
- Non toccare le lenti del Bay Projector in quanto i bordi sono caldi e affilati e potrebbero provocare infortuni.
- Non utilizzare il notebook e il Bay Projector su una superficie instabile e in un ambiente umido o polveroso.
- Non toccare il connettore del Bay Projector.
- Evitare urti e vibrazioni.
- La lente del laser è di vetro, pertanto prevenire impatti per evitare che si rompa.

Sicurezza del laser

Il dispositivo utilizza un laser di Classe 1 conforme alla Classe 1 della norma internazionale IEC 60825-1 relativa agli apparecchi laser.



Non guardare mai direttamente nel raggio laser.

Non puntare mai un raggio laser verso una persona e non consentire ai bambini l'utilizzo di questo prodotto.

Trasporto e posizionamento del dispositivo

- Prima di estrarre o riporre nel notebook il Bay Projector, posizionare il notebook su una scrivania o una superficie piana e stabile.
- Prima di trasportare il notebook, spingere nuovamente il Bay Project nel vano. In caso contrario, le vibrazioni o un eventuale urto potrebbero danneggiare il Bay Projector.

Informazioni generali sul funzionamento

- Questo dispositivo non può visualizzare contenuti protetti.
- Sistemi operativi Windows XP: il Bay Projector non è in grado di proiettare contenuti 3D o giochi basati su DirectX.
- L'accelerazione hardware non è supportata.
- L'immagine proiettata potrebbe contenere pixel bloccati e/o morti ma questo non rappresenta un malfunzionamento. I pixel effettivi sono 99,99% o più.

Impostazione iniziale del dispositivo

Installazione dei driver

- ▶ Inserire il CD/DVD del driver Bay Projector nell'unità ottica del notebook.

Oppure

- ▶ Inserire il CD/DVD del driver in un'unità CD/DVD esterna.

Per Windows 7:

- ▶ Selezionare *Start - Esegui*.
- ▶ Inserire `e:\Win7\setup.exe` e confermare con *OK*.

Per Windows XP:

- ▶ Selezionare *Start - Esegui*.
- ▶ Inserire `e:\WinXP\setup.exe` e confermare con *OK*.



"e:" rappresenta la lettera del drive per l'unità CD/DVD. Possono essere inserite lettere in maiuscolo e in minuscolo.

- ▶ Seguire le istruzioni visualizzate.

L'installazione inizia.



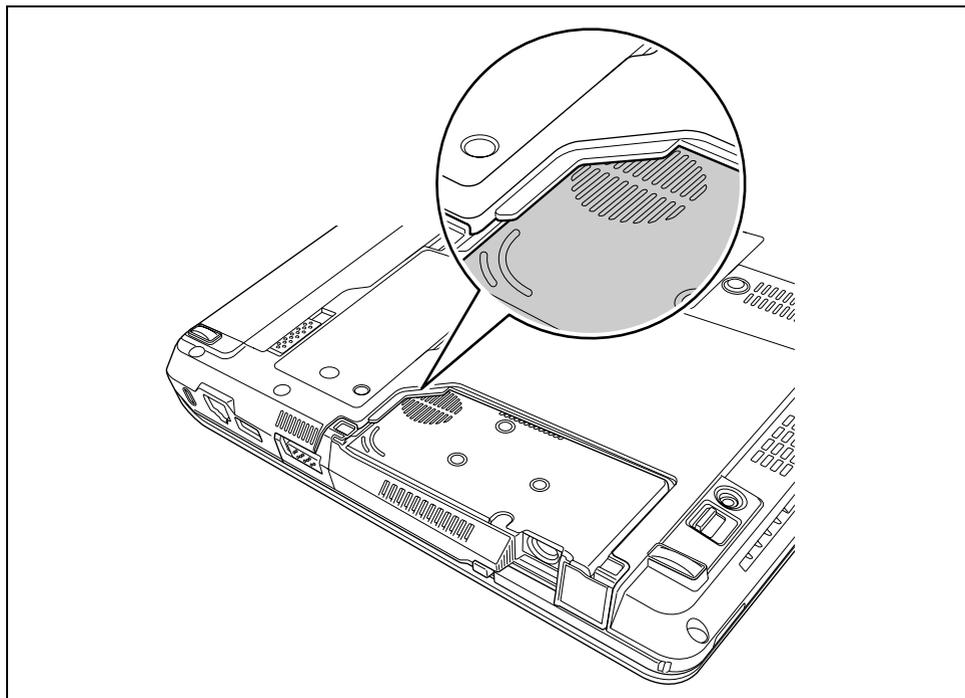
Durante l'installazione, attenersi alle istruzioni seguenti:

- Non cancellare il processo di installazione.
 - Non avviare altre applicazioni software.
 - Non spegnere il notebook.
- ▶ Una volta completata l'installazione, riavviare il notebook quando viene richiesto.

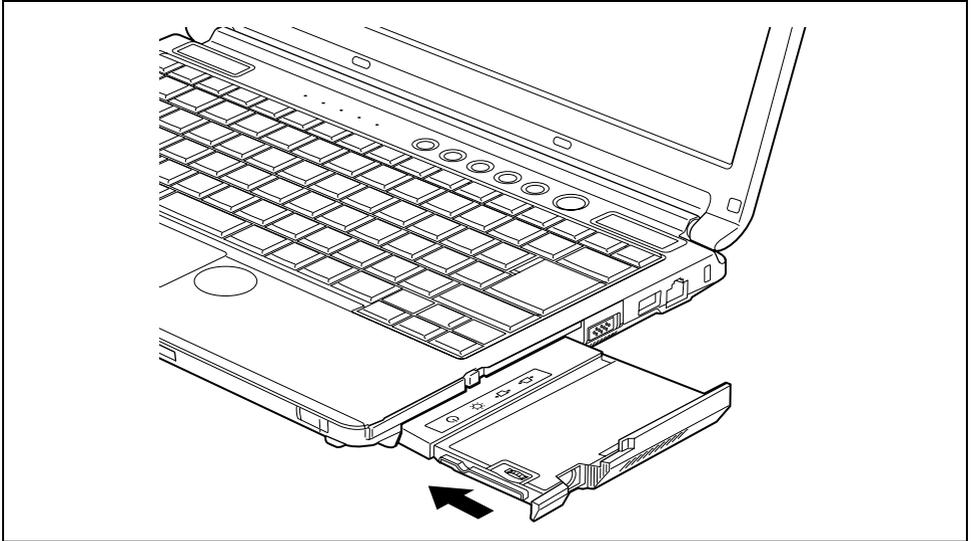
Installazione del Bay Projector

- ▶ Chiudere lo schermo LCD del notebook.
- ▶ Rimuovere tutti i cavi collegati al notebook.
- ▶ Capovolgere il notebook e posizionarlo su una superficie stabile, piana e pulita. Se necessario, disporre un panno antiscivolo sulla superficie per evitare che il dispositivo si graffi.
- ▶ Assicurarsi che il vano del notebook sia vuoto.
- ▶ Spingere il Bay Projector nel vano del notebook.

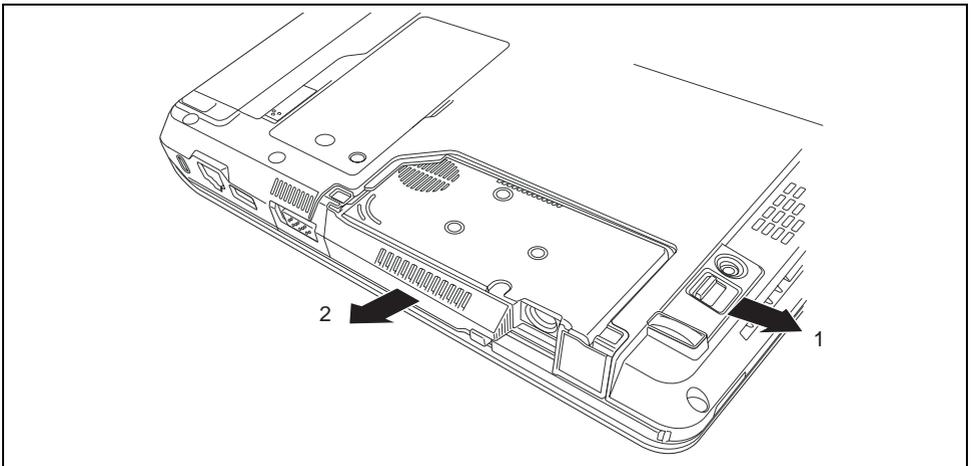
Nel caso della serie S LIFEBOOK, la parte inferiore del Bay Projector non è a livello di quella del LIFEBOOK (vedere parte cerchiata in figura):



Rimozione del Bay Projector



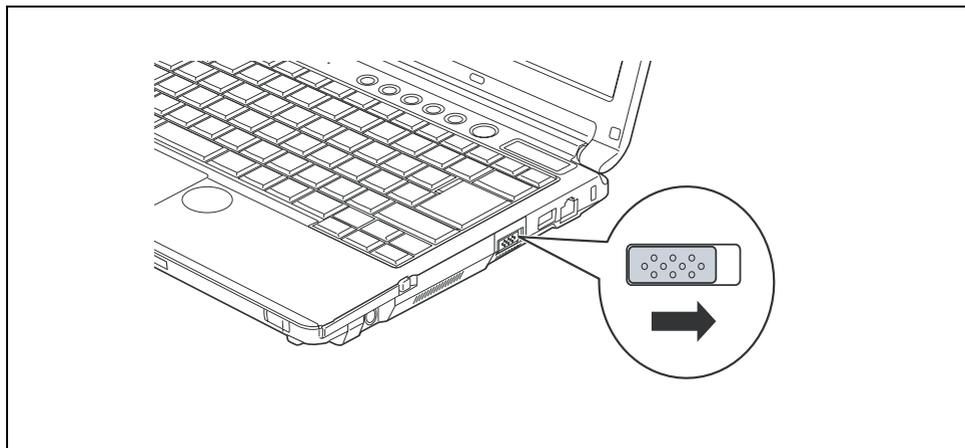
- ▶ Prima di rimuovere il Bay Projector, ritrarre il Bay Projector nel vano del notebook.
- ▶ Chiudere lo schermo LCD del notebook.
- ▶ Rimuovere tutti i cavi collegati al notebook.
- ▶ Capovolgere il notebook e posizionarlo su una superficie stabile, piana e pulita. Se necessario, disporre un panno antiscivolo sulla superficie per evitare che il dispositivo si graffi.



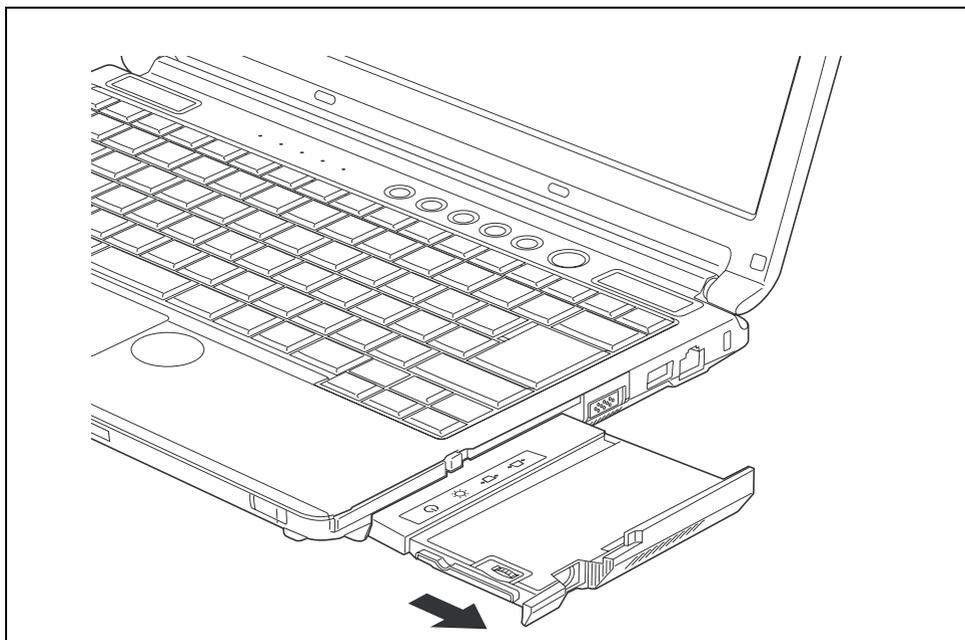
- ▶ Fare scorrere il meccanismo di sblocco (1) nella direzione indicata dalla freccia e mantenerlo in posizione.
- ▶ Estrarre il Bay Projector (2) dal vano del notebook.

Utilizzo del Bay Projector

Accensione del Bay Projector



- Per sbloccare il Bay Projector, fare scorrere la leva di sblocco nella direzione indicata dalla freccia.



► Estrarre il Bay Projector dal vano finché è possibile vedere tutti i pulsanti di comando.

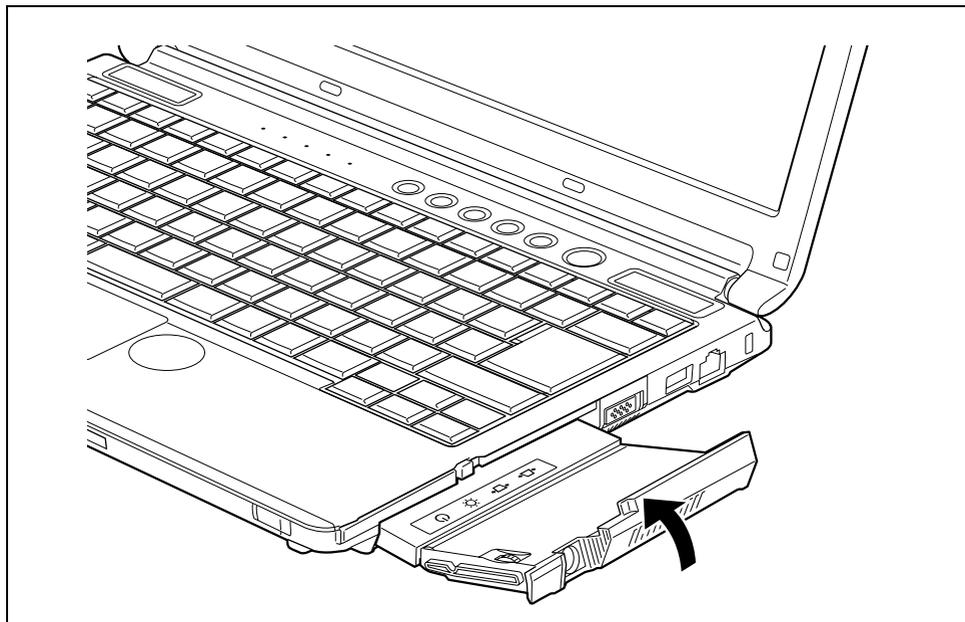
Il Bay Projector si accende automaticamente.

Il pulsante On/Off del laser si accende in arancione.

► Premere il pulsante On/Off del laser.

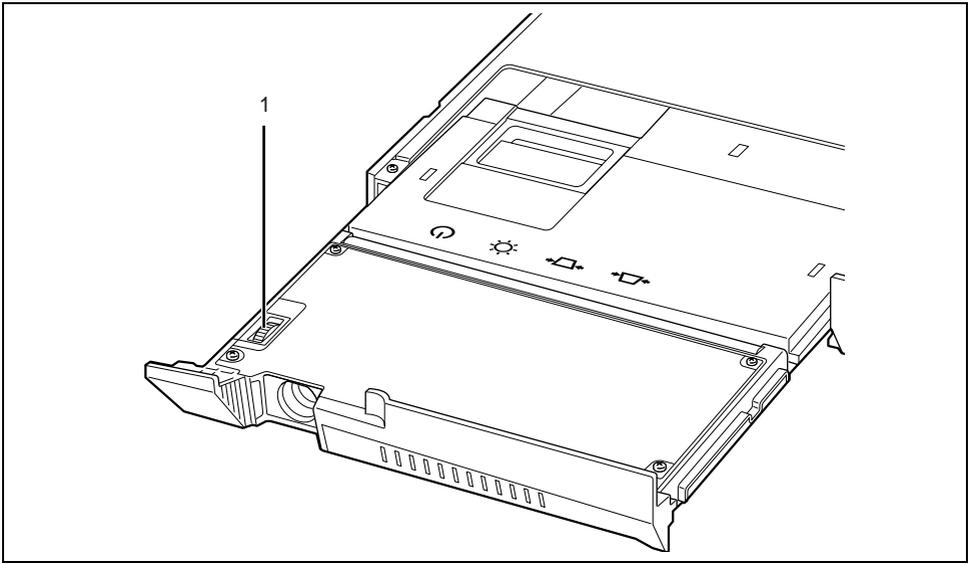
Il laser è acceso. Il pulsante On/Off del laser si accende in verde.

Regolazione dell'angolazione di proiezione e della rotazione dell'immagine



- ▶ Se necessario, regolare l'angolazione del Bay Projector tra 0 a 90 gradi.

Utilizzo della ghiera di messa a fuoco per la regolazione della nitidezza immagine



- Per regolare la nitidezza dell'immagine, girare la ghiera di messa a fuoco (1) su e giù.

Commutazione delle modalità di visualizzazione

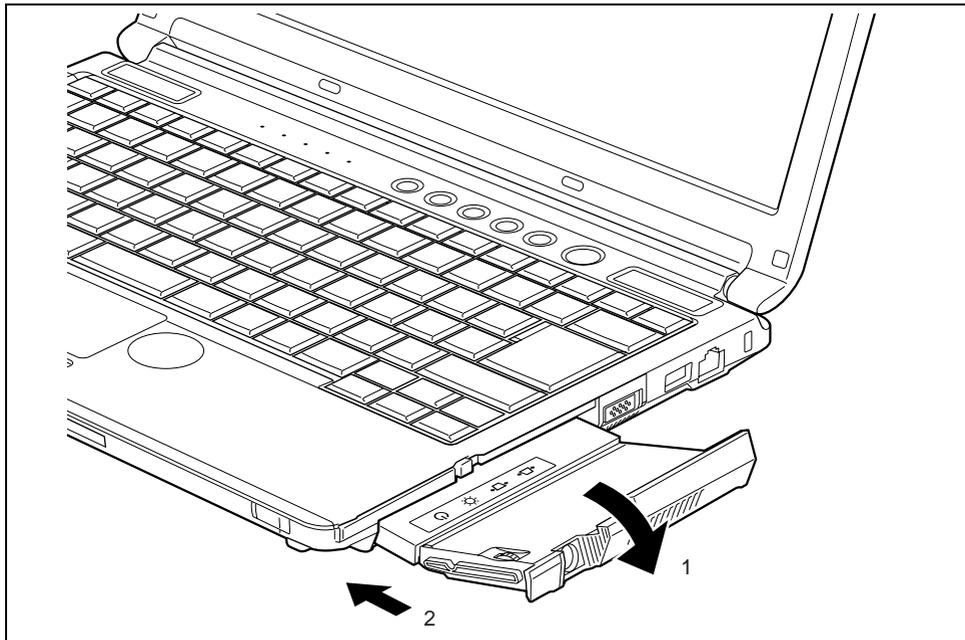
È possibile selezionare la modalità di visualizzazione del notebook e del Bay Projector. Utilizzare la funzionalità delle modalità di visualizzazione del sistema operativo Windows in uso:

Modalità di visualizzazione	Descrizione	Opzione in Windows 7		Opzione in Windows XP
		 + 	Multi-schermo	
Desktop esteso	Consente di estendere la parte destra dello schermo interno sullo schermo di proiezione.	Esteso	Extend Display (Estendi schermo)	Projector: Secondary Display (Proiettore: schermo secondario)
Modo clonazione	Consente di visualizzare la stessa immagine sullo schermo esterno e sul Bay Projector. Entrambi gli schermi devono essere impostati con la stessa risoluzione schermo.	Duplicato	Use Clone Mode (Utilizza modo clonazione)	Projector: Clone Display (Proiettore: clona schermo)
Solo proiettore	Consente di visualizzare l'immagine solo sul Bay Projector.	Solo proiettore	Display Desktop to Secondary Display (Visualizza desktop su schermo secondario)	Projector: --
Proiettore spento	Consente di visualizzare l'immagine solo sul notebook. Il proiettore viene spento quando si preme il pulsante On/Off laser.	Disconnetti proiettore	Display Desktop to Primary Display (Visualizza desktop su schermo principale)	Projector-off (Proiettore spento)

Spegnimento del Bay Projector

- Premere il pulsante On/Off del laser.

Il pulsante On/Off del laser diventa arancione. Il laser viene spento.



- Abbassare il Bay Projector finché l'angolazione è pari a 0 gradi (1).
- Riporre il Bay Projector nel vano del notebook (2).

Il Bay Projector si spegne.

Domande frequenti

Questa sezione supporta l'utente nella risoluzione dei problemi che possono verificarsi durante l'impostazione e l'utilizzo del Bay Projector.

Alcuni problemi potrebbero non essere direttamente associati al Bay Projector. Pertanto, controllare anche eventuali altri dispositivi collegati al notebook.

Se non è possibile risolvere un determinato problema, contattare il distributore o il Service Desk Fujitsu.

Problema	Risoluzione dei problemi
Non è possibile accendere il Bay Projector.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare se il proiettore è installato correttamente nel vano; vedere il capitolo "Installazione del Bay Projector".
Nessuna immagine presente.	<p>Il pulsante On/Off del laser lampeggia?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il pulsante On/Off del laser inizia a lampeggiare in arancione in caso di incremento della temperatura ambiente o del Bay Projector. ▶ Riporre la parte del proiettore nel notebook. ▶ Se il problema persiste e il pulsante continua a lampeggiare, contattare il Service Desk Fujitsu. <p>Lampeggiano tutti i pulsanti di comando?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tutti i pulsanti di comando iniziano a lampeggiare quando si verificano dei problemi. ▶ Riporre la parte del proiettore nel notebook. ▶ Se il problema persiste e i pulsanti continuano a lampeggiare, contattare il Service Desk Fujitsu. <p>Il pulsante On/Off del laser è acceso in arancione?</p> <p>Alla ripresa dal modo Sospensione/Ibernazione o immediatamente dopo l'estrazione del Bay Projector, il pulsante rimane acceso in arancione e non viene visualizzata alcuna immagine.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere il pulsante On/Off laser per riprendere le operazioni (il pulsante On/Off laser si accende in verde). <p>È selezionata la modalità di visualizzazione <i>Disconnetti proiettore</i>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il Bay Projector è spento. ▶ Per informazioni sulla commutazione della modalità di visualizzazione, fare riferimento al capitolo "Commutazione delle modalità di visualizzazione".

Problema	Risoluzione dei problemi
Immagine proiettata blu	La temperatura ambiente è troppo bassa. ▶ Selezionare un'altra collocazione per il Bay Projector.
Immagine non nitida	▶ Regolare la nitidezza dell'immagine; vedere il capitolo "Utilizzo della ghiera di messa a fuoco per la regolazione della nitidezza immagine".

Dati tecnici

	Bay Projector per LIFEBOOK S761	Bay Projector per LIFEBOOK P771
Risoluzione	800 x 600 pixel	
Dimensione dell'immagine (distanza proiezione)	Da 15 a 75 pollici (da 0,5 m a 2,5 m)	
Luminosità	40 lm/30 lm (adattatore CA) 30 lm/20 lm (batteria)	
Regolazione trapezoidale	Manuale/automatica da 0 a 18 gradi angolari: 3 incrementi	
Temperatura/umidità	Temperatura di funzionamento: da 5 a 35°C/UR da 20 a 80% RH (senza condensa) Temperatura di conservazione: da -10 a 60°C/UR da 20 a 80% RH (senza condensa)	
Dimensioni esterne (sporgenza inclusa): Larghezza x profondità x altezza	132,4 mm x 139,7 mm x 21,5 mm	130,1 mm x 135,3 mm x 15,9 mm
Peso	220 g	

Índice

Tecnología innovadora	3
Convenciones tipográficas	4
Puertos y componentes	5
Botones de control.....	6
Estados de los botones de control	6
Funcionamiento de los botones con respecto a su estado	7
Importante	8
Indicaciones de seguridad.....	8
Seguridad del láser.....	8
Transporte y colocación del dispositivo.....	8
Información general sobre el funcionamiento.....	9
Configuración inicial del dispositivo	10
Instalación de controladores.....	10
Instalación del proyector integrado.....	11
Extracción del proyector integrado	12
Trabajo con el proyector integrado	13
Encendido del proyector integrado.....	13
Ajuste de los ángulos de proyección y rotación de la imagen.....	15
Uso de la rueda de enfoque para ajustar la nitidez de la imagen	16
Cambio entre modos de pantalla.....	17
Apagado del proyector integrado	18
Preguntas frecuentes - FAQ	19
Datos técnicos	21

Tecnología innovadora

Su proyector integrado es el primer proyector del mundo que se integra en el compartimento para módulos de los portátiles LIFEBOOK P771 y LIFEBOOK S761. El proyector integrado orientable está listo para usar en unos segundos y proporciona mayor comodidad y movilidad para su portátil: no necesita un proyector ni cables externos para compartir diapositivas, hojas de cálculo o vídeos de YouTube con sus compañeros o amigos.

La instalación es sencilla: el proyector integrado está listo para su uso inmediato en cuanto el objetivo y la lámpara se despliega del compartimento modular del tamaño de la unidad de DVD y se coloca en posición mediante un clic.

El proyector integrado funciona prácticamente en cualquier superficie. El brillo y la distorsión de imagen se ajustan directamente mediante botones incorporados. La tecnología de haz láser ofrece un alto contraste y profundidad de color para obtener unas imágenes nítidas y definidas. Además de la movilidad, el proyector integrado es más silencioso y más resistente que un proyector tradicional, cuyas lámparas del objetivo se dañan fácilmente.

Al final de una larga jornada para los hombres de negocios que viajan, el proyector integrado también se convierte en un proyector de cine personal en la habitación del hotel, donde se puede utilizar para reproducir películas en una pantalla más grande, ofreciendo una visión más confortable.

El proyector integrado aumenta la versatilidad de los compartimentos modulares de los portátiles LIFEBOOK. Cuando no se utiliza, el proyector integrado se puede retirar fácilmente para sustituirlo por una segunda batería modular, una unidad de DVD multiformato, o sencillamente para aligerar el portátil.



Las imágenes de este manual corresponden al LIFEBOOK S761.

Convenciones tipográficas

A continuación se indica al significado de los símbolos y los tipos de letra que se utilizan en este manual:



Indica información importante para la salud o para prevenir posibles daños materiales.



Indica información importante que permite utilizar el sistema correctamente.



El texto que aparece a continuación de este símbolo indica los pasos que deben realizarse en el orden indicado.

Este tipo de letra

Indica información que aparece en pantalla.

Este tipo de letra

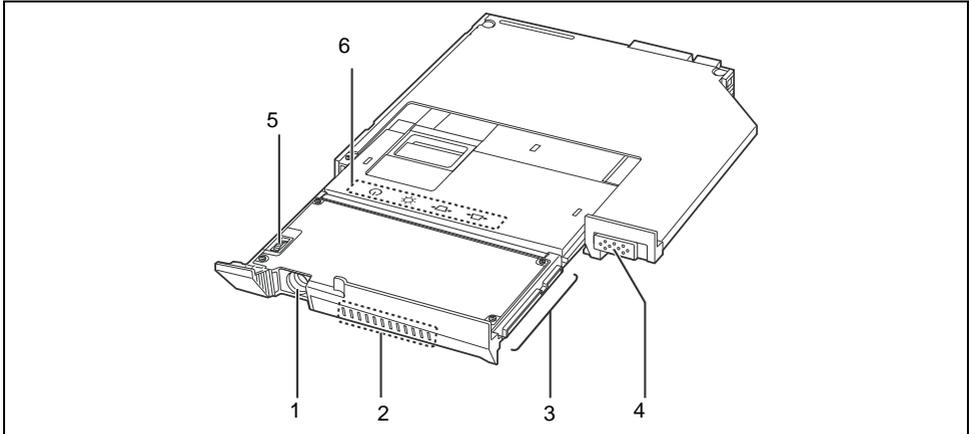
Indica nombres de programas, comandos o elementos de menú.

Las "comillas"

Indican los títulos de los capítulos, nombres de soportes de datos y términos que desean destacarse.

Puertos y componentes

En este capítulo se presentan los distintos componentes del dispositivo. Proporciona una descripción general de los indicadores y puertos del dispositivo. Familiarícese con estos componentes antes de utilizar el dispositivo.



- 1 = Objetivo láser
- 2 = Salidas de aire
- 3 = Proyector

- 4 = Palanca de desbloqueo
- 5 = Rueda de enfoque
- 6 = Botones de control

Botones de control

Botón	Descripción
	<p>Botón de encendido/apagado del láser.</p> <p>Para encender y apagar el proyector, véase el capítulo "Encendido del proyector integrado".</p>
	<p>Botón de brillo.</p> <p>Permite controlar el brillo de la imagen.</p> <p>Pulsando el botón de brillo puede cambiar entre dos niveles de brillo (dependiendo del estado de la alimentación del portátil).</p> <p>Cuando el portátil funciona con alimentación de la batería, el brillo es menor.</p>
	<p>Botones de corrección de distorsión (superior, inferior)</p> <p>► Para reducir la parte superior de la imagen, pulse el botón de corrección de distorsión superior:</p> <p></p> <p>► Para reducir la parte inferior de la imagen, pulse el botón de corrección de distorsión inferior:</p> <p></p>

Estados de los botones de control

Los distintos estados de los botones de control ofrecen información adicional sobre el estado del proyector integrado.

	 	Descripción
Verde, permanente	Parpadeando	La temperatura ambiente está a punto de aumentar demasiado; preste atención al respecto.
Naranja, permanente	Parpadeando	El proyector integrado está demasiado caliente. Déjelo enfriar antes de utilizarlo de nuevo.
Naranja, parpadeando	Parpadeando	<p>Se ha producido un problema. Repliegue la parte correspondiente al proyector.</p> <p>Si el problema persiste y el botón no deja de parpadear, póngase en contacto con la asistencia técnica de Fujitsu.</p>

Funcionamiento de los botones con respecto a su estado

		Funcionamiento del botón		
		Estado inicial	Pulsado	Pulsado durante más de 2 segundos
	Color	Naranja. Cuando se enciende el proyector, el botón de encendido/apagado del láser se ilumina en color naranja.	Verde	-
	Estado del láser	Desactivado	Activado	-
	Brillo del láser (batería)	30 lm	20 lm	-
	Brillo del láser (adaptador de CA)	40 lm	30 lm	-

Importante

En este capítulo encontrará información sobre seguridad que es muy importante observar cuando se está trabajando con el aparato.

Indicaciones de seguridad



Preste atención a la información facilitada en el manual "Seguridad y normativa" y en las siguientes indicaciones de seguridad.

- No coloque el portátil sobre el regazo ni cualquier otra parte de su cuerpo durante un período de tiempo prolongado. La parte inferior del portátil y del proyector integrado se calentarán. Esto puede provocar quemaduras.
- No toque las salidas de aire u otra superficie caliente del proyector integrado mientras está en funcionamiento. Esto puede provocar quemaduras.
- No coloque nada cerca de las salidas de aire del proyector integrado ni las obstruya mientras está en funcionamiento. El proyector integrado puede calentarse en exceso. Riesgo de incendio.
- No toque el objetivo del proyector integrado. Los bordes del objetivo están calientes y afilados, lo que puede producir lesiones.
- No utilice el portátil y el proyector integrado en una superficie inestable, húmeda o polvorienta.
- No toque el conector del proyector integrado.
- Evite los golpes y las vibraciones.
- El objetivo láser es de cristal. Evite los impactos para impedir su rotura.

Seguridad del láser

Este dispositivo utiliza un láser de Clase 1. Cumple con las especificaciones de la Clase 1 de la norma internacional IEC 60825-1 para productos con láser.



Nunca mire directamente al haz láser.

Nunca apunte el haz láser a una persona, ni deje que los niños utilicen este equipo.

Transporte y colocación del dispositivo

- Antes de extraer o desplegar el proyector integrado, coloque el portátil sobre un escritorio u otra superficie estable y nivelada.
- Antes de transportar el portátil, empuje de nuevo el proyector integrado dentro del compartimento. De lo contrario, las vibraciones y los golpes pueden dañar el proyector integrado.

Información general sobre el funcionamiento

- En este dispositivo no se puede visualizar contenido protegido.
- Sistema operativo Windows XP: El proyector integrado no puede proyectar contenidos 3D o juegos basados en DirectX.
- No admite aceleración de hardware.
- Es posible que haya píxeles fijos en un color y/o apagados en la imagen proyectada. Esto no representa una anomalía. Los píxeles efectivos son como mínimo el 99,99%.

Configuración inicial del dispositivo

Instalación de controladores

- ▶ Introduzca el CD/DVD con los controladores del proyector integrado en su portátil.
o
- ▶ Introduzca el CD/DVD con los controladores en una unidad de CD/DVD externa.

Para Windows 7:

- ▶ Seleccione *Inicio - Todos los programas - Accesorios - Ejecutar*.
- ▶ Introduzca `e:\Win7\setup.exe` y confirme con *Aceptar*.

Para Windows XP:

- ▶ Seleccione *Inicio - Ejecutar*.
- ▶ Introduzca `e:\WinXP\setup.exe` y confirme con *Aceptar*.



"e:" representa la letra de la unidad de CD/DVD. Puede introducir tanto mayúsculas como minúsculas.

- ▶ Siga las instrucciones de la pantalla.

Se inicia la instalación.



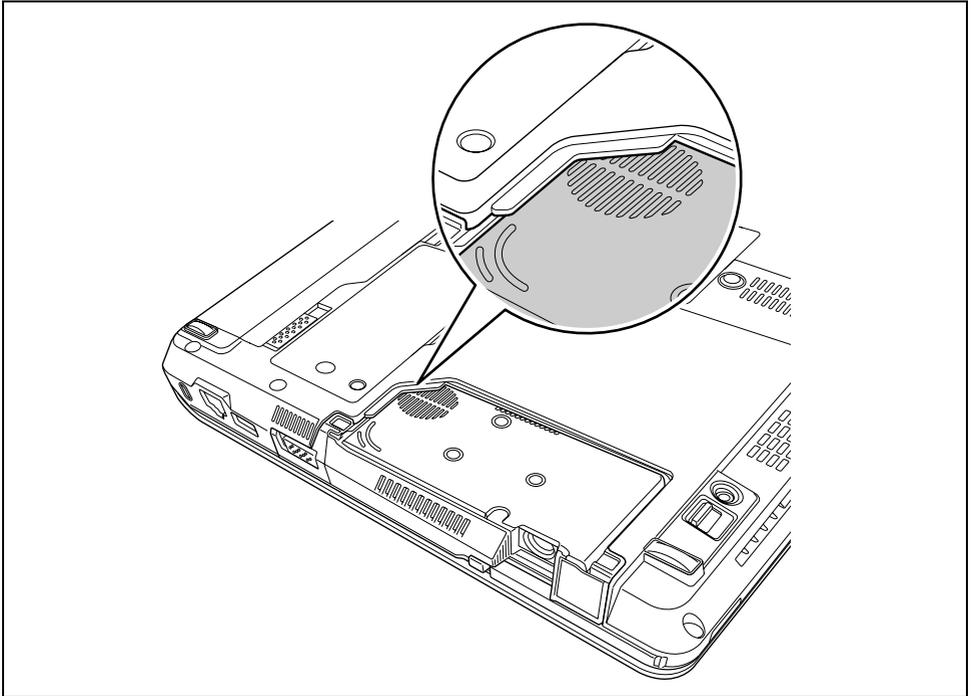
Durante la instalación, asegúrese de lo siguiente:

- No cancele el proceso de instalación.
 - No inicie ninguna otra aplicación de software.
 - No apague el portátil.
- ▶ Una vez completada la instalación, reinicie el portátil cuando se le solicite.

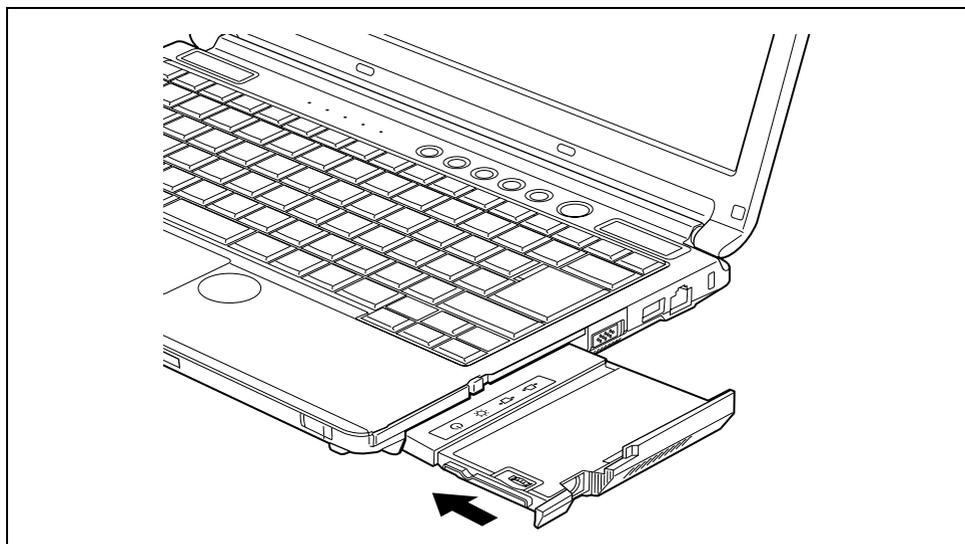
Instalación del proyector integrado

- ▶ Cierre la pantalla LCD del portátil.
- ▶ Retire todos los cables del portátil.
- ▶ Dé la vuelta al portátil y colóquelo sobre una superficie estable, nivelada y limpia. Si es necesario, coloque un paño antideslizante sobre la superficie para evitar rayar el dispositivo.
- ▶ Asegúrese de que el compartimento del portátil está vacío.
- ▶ Empuje el proyector integrado en el compartimento del portátil.

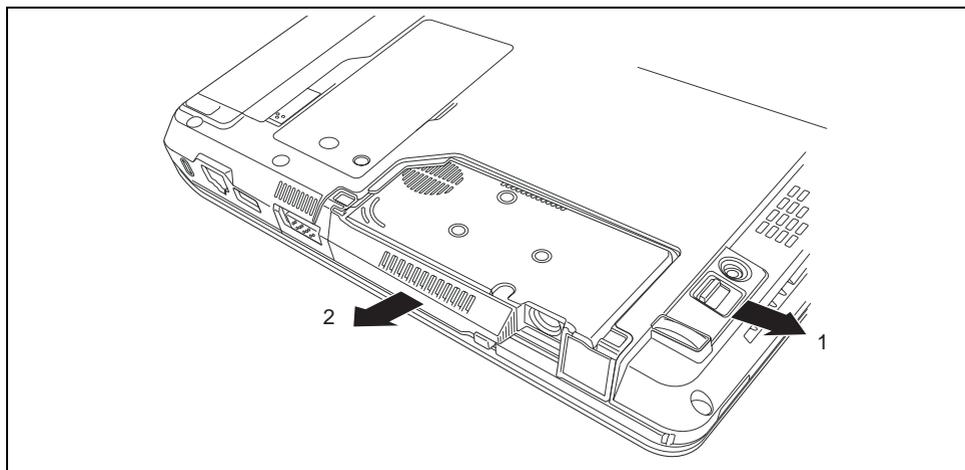
En el caso de la serie LIFEBOOK S, la parte inferior del proyector integrado no queda al mismo nivel que la parte inferior del propio LIFEBOOK (véase el círculo):



Extracción del proyector integrado



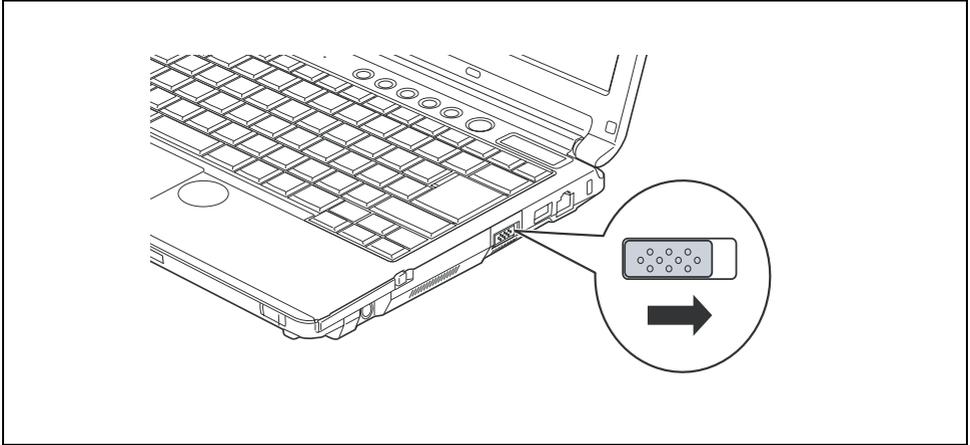
- ▶ Antes de extraer el proyector integrado, repliéguelo en el compartimento del portátil.
- ▶ Cierre la pantalla LCD del portátil.
- ▶ Retire todos los cables del portátil.
- ▶ Dé la vuelta al portátil y colóquelo sobre una superficie estable, nivelada y limpia. Si es necesario, coloque un paño antideslizante sobre la superficie para evitar rayar el dispositivo.



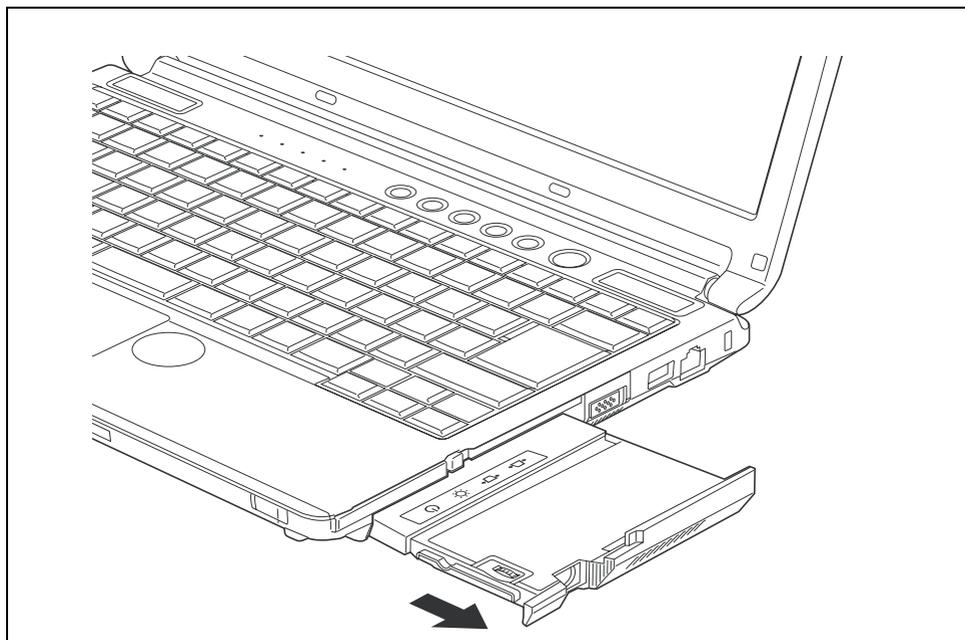
- ▶ Deslice el mecanismo de desbloqueo (1) en la dirección de la flecha y manténgalo así.
- ▶ Tire del proyector integrado (2) y extráigalo del compartimento del portátil.

Trabajo con el proyector integrado

Encendido del proyector integrado



- ▶ Para desbloquear el proyector integrado, deslice la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha.



► Tire del proyector integrado hacia fuera hasta que pueda ver los botones de control.

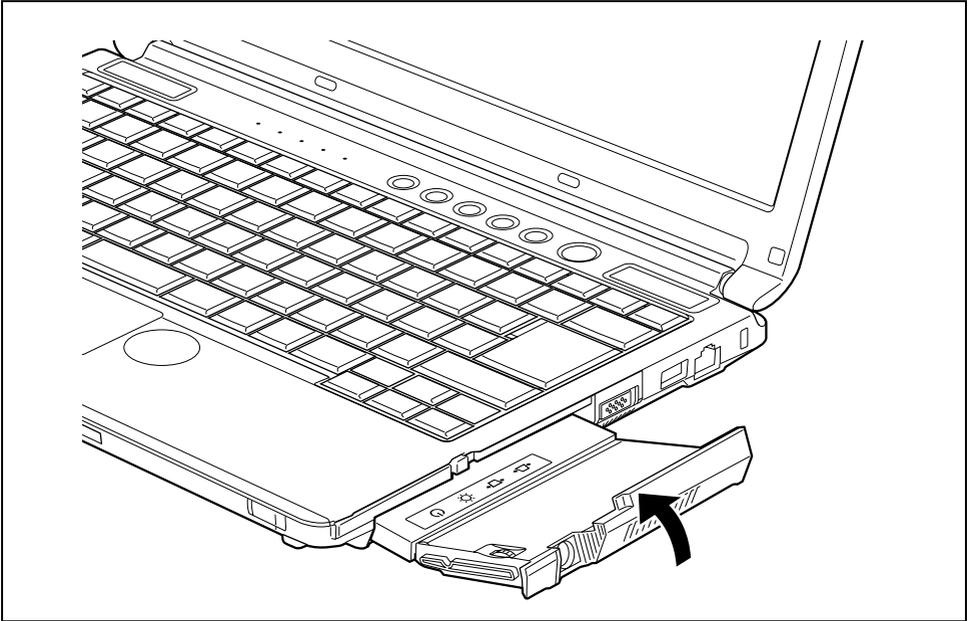
El proyector integrado se enciende automáticamente.

El botón de encendido/apagado del láser se ilumina en color naranja.

► Pulse el botón de encendido/apagado del láser.

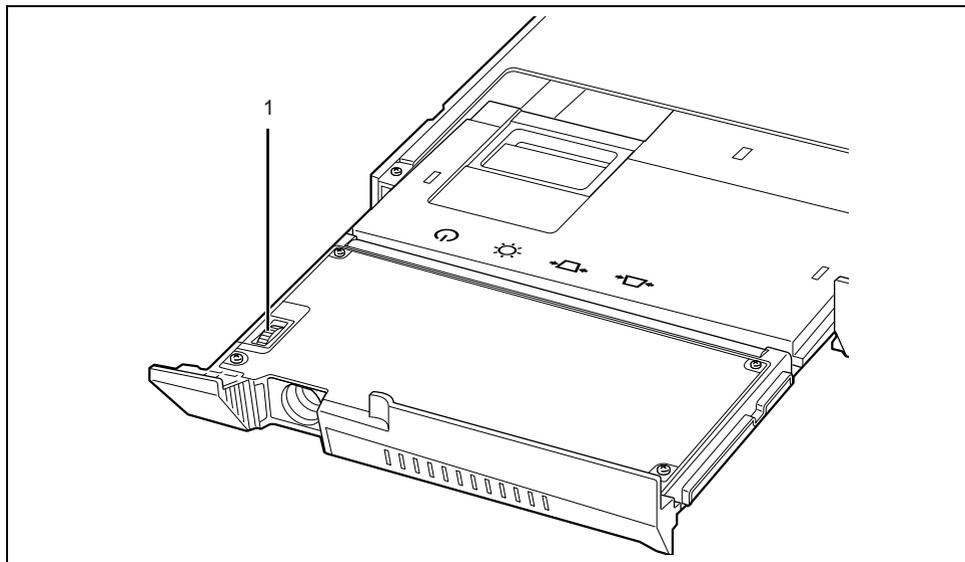
El láser se enciende. El botón de encendido/apagado del láser se ilumina en color verde.

Ajuste de los ángulos de proyección y rotación de la imagen



- ▶ Si es necesario, ajuste el ángulo del proyector integrado entre 0 y 90 grados.

Uso de la rueda de enfoque para ajustar la nitidez de la imagen



- ▶ Para ajustar la nitidez de la imagen, gire la rueda de enfoque (1) hacia arriba o hacia abajo.

Cambio entre modos de pantalla

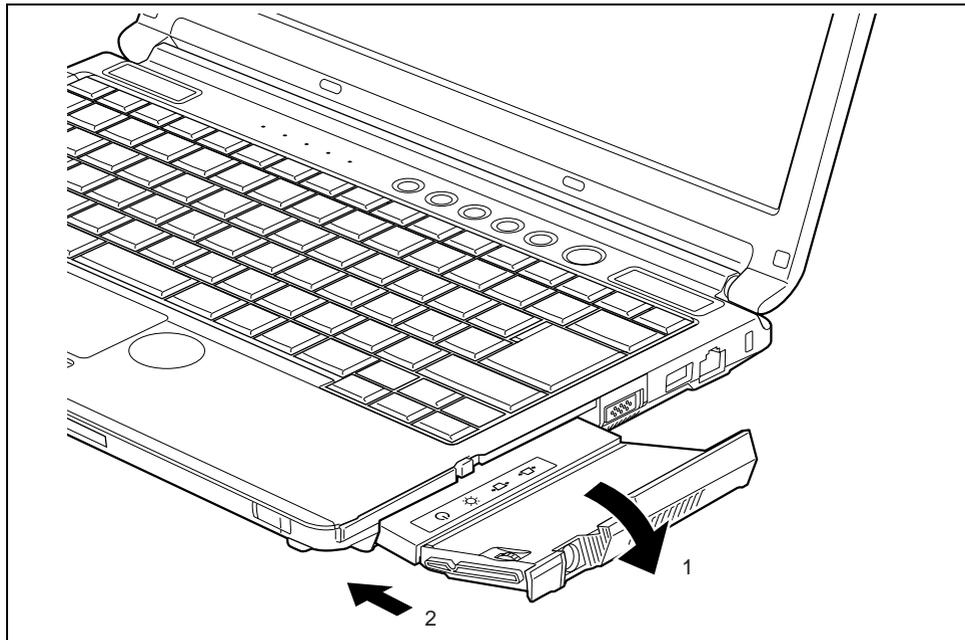
Puede seleccionar el modo de pantalla del portátil y del proyector integrado. Use la función de modo de visualización del sistema operativo Windows correspondiente:

Modo de visualización	Descripción	Opción en Windows 7		Opción en Windows XP
		 + 	Varias pantallas	
Escritorio extendido	Extiende el lado derecho de la pantalla interna a la pantalla del proyector.	Extendida	Pantalla extendida	Proyector: Pantalla secundaria
Modo de clonación	Muestra la misma imagen tanto en la pantalla interna como en el proyector integrado. Ambas pantallas deben ajustarse a la misma resolución.	Duplicar	Usar el modo de clonación	Proyector: Clonar pantalla
Proyector solamente	Muestra únicamente la imagen del proyector integrado.	Proyector solamente	Mostrar el escritorio en la pantalla secundaria	Proyector: --
Proyector apagado	Muestra únicamente la imagen en el portátil. El proyector se apaga al pulsar el botón de encendido/apagado del láser.	Desconectar proyector	Mostrar el escritorio en la pantalla principal	Proyector apagado

Apagado del proyector integrado

- ▶ Pulse el botón de encendido/apagado del láser.

El botón de encendido/apagado del láser cambia a color naranja. El láser se desactiva.



- ▶ Baje el proyector integrado hasta que quede a 0 grados (1).
- ▶ Repliegue el proyector integrado en el compartimento del portátil (2).

El proyector integrado se apaga.

Preguntas frecuentes - FAQ

Esta sección ayuda a resolver problemas que puedan surgir durante la configuración o el uso del proyector integrado.

Es posible que algunos problemas no estén directamente relacionados con el proyector integrado. Por tanto, compruebe también cualquier otro equipo conectado al portátil.

Si no puede resolver algún problema en particular, póngase en contacto con su distribuidor o con la asistencia técnica de Fujitsu.

Problema	Solución de problemas
El proyector integrado no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Compruebe si el proyector está correctamente instalado en el compartimento; véase el capítulo "Instalación del proyector integrado".
No hay imagen.	<p>¿Parpadea el botón de encendido/apagado del láser?</p> <ul style="list-style-type: none"> • El botón de encendido/apagado del láser empieza a parpadear en color naranja en cuanto la temperatura ambiente o la temperatura del proyector integrado empieza a aumentar en exceso. ▶ Repliegue la parte correspondiente al proyector. ▶ Si el problema persiste y el botón no deja de parpadear, póngase en contacto con la asistencia técnica de Fujitsu. <p>¿Parpadean los botones de control?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Todos los botones de control empiezan a parpadear cuando se produce algún problema. ▶ Repliegue la parte correspondiente al proyector. ▶ Si el problema persiste y los botones no dejan de parpadear, póngase en contacto con la asistencia técnica de Fujitsu. <p>¿Está permanentemente iluminado en color naranja el botón de encendido/apagado del láser?</p> <p>Después de reanudar el funcionamiento a partir del modo de suspensión/hibernación, o inmediatamente después de extraer el proyector integrado, el botón se queda en color naranja y no hay imagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulse el botón de encendido/apagado del láser para reanudar el funcionamiento (el botón de encendido/apagado del láser se ilumina en color verde). <p>¿Se ha seleccionado <i>Desconectar proyector</i> como modo de visualización?</p> <ul style="list-style-type: none"> • El proyector integrado está apagado. ▶ Remítase al capítulo "Cambio entre modos de pantalla" para cambiar el modo de visualización.

Problema	Solución de problemas
Pantalla azul	La temperatura ambiente es demasiado baja. ▶ Seleccione otra ubicación para instalar el proyector integrado.
La imagen no es nítida	▶ Ajuste la nitidez de la imagen; véase el capítulo "Uso de la rueda de enfoque para ajustar la nitidez de la imagen".

Datos técnicos

	Proyector integrado para LIFEBOOK S761	Proyector integrado para LIFEBOOK P771
Resolución	800 x 600 píxeles	
Tamaño de imagen (distancia de proyección)	0,5 m a 2,5 m	
Brillo	40 lm/30 lm (adaptador de CA) 30 lm/20 lm (batería)	
Corrección de la distorsión	Manual/Automática entre 0 y 18 grados: 3 posiciones	
Temperatura/Humedad	Temperatura de funcionamiento: 5 a 35 °C/20 a 80% HR (sin condensación) Temperatura de almacenamiento: -10 a 60 °C/20 a 80% HR (sin condensación)	
Dimensiones exteriores (incluidas las partes que sobresalen): Largo x ancho x alto	132,4 mm x 139,7 mm x 21,5 mm	130,1 mm x 135,3 mm x 15,9 mm
Peso	220 g	